



Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava- Ružinov
dňa 31.03.2016

Návrh

na schválenie prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, kat. úz. Trnávka parc. č. 14814/545 m², o výmere 86 m², zastavané plochy a nádvorí do vlastníctva Vladimír Šteffek, Bulharská 58, 821 04 Bratislava a Viera Šteffeková, Bielková 4, 821 04 Bratislava, podľa ustanovenia § 9a ods. 8) písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, **z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

Predkladateľ

Ing. Juraj Hagara v.r.
prednosta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Prílohy

Zodpovední:

1. MVDr. Marián Gajdoš v.r.
zástupca starostu

2. JUDr. Eva Poprendová v.r.
vedúca odboru právneho a správy
majetku

Spracovateľ :

JUDr. Alica Kučerová v.r.
vedúca referátu správy
nehnuteľného majetku

Bude prerokované:

V komisii finančnej,
podnikateľských činností a informatizácie

V Bratislave, marec 2016

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava - Ružinov

A. s c h v a ľ u j e

prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku registra „C“ katastrálne územie Trnávka podľa ust. § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa a to prevod vlastníckeho práva pozemku na Bulharskej ul., zapísaného v KN na liste vlastníctve č. 1, kat. úz. Trnávka:

- parc.č. 14814/545 zastavané plochy a nádvoria, o výmere 86 m², za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku č. 173/2015 v sume 175,67 eur/m², spolu v sume 15.107,62 eur do vlastníctva pána Vladimíra Šteffeka, bytom Bulharská 58, 821 04 Bratislava a pani Viery Šteffekovej, Bielkova 4, 821 04 Bratislava

Odôvodnenie :

Ide o pozemok v oplotení, z časti zastavaný garážou a z časti prístavbou rodinného domu, z časti ide o príľahlý pozemok tvoriaci dvor rodinného domu a spevnený prístup k rodinnému domu (LV č. 564) a ku garáži nadobúdateľov. Nadobúdatelia žiadajú prevod vlastníckeho práva pozemku parc. č. 14814/545 kat. úz. Trnávka, za účelom:

- a) vydania dodatočného stavebného povolenia na existujúcu stavbu garáž (umiestnenú na parc. č. 14814/545, 14814/201) a na prístavbu rodinného domu (umiestnenú na parc. č. 14814/545, parc. č. 14814/201), ktoré stavby sa aj na časti pozemku 14814/545 nachádzajú,
- b) prístupu k nehnuteľnostiam nadobúdateľov.

Prevod vlastníckeho práva z dôvodu hodného osobitného zreteľa sa schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov. Zámer prevodu sa zverejňuje v súlade s ustanovením §9a ods.8 písm. e) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Kúpna zmluva bude podpísaná kupujúcimi do 90 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava - Ružinov. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi podpísaná v uvedenom termíne toto uznesenie stratí platnosť.

B. u k l a d á

Ing. Jurajovi Hagarovi, prednostovi

zabezpečiť spracovanie návrhu kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva nehnuteľností pozemku parc.č. 14814/545 kat. uz. Trnávka

T: najneskôr do 15.04.2016

Dôvodová správa

PREDMET:

prevod vlastníckeho práva pozemku - Bulharská ul., katastrálne územie Trnávka:
pozemok registra „C“ :

- parc. č. 14814/545 zastavané plochy a nádvoria o výmere 86 m²,
do bezpodielového spoluvlastníctva Vladimír Šteffek a Viera Šteffeková, Bielkova 4, 821 04 Bratislava a podľa ustanovenia § 9a ods. 8) písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

ŽIADATELIA: Vladimír Šteffek

trvale pobytom Bulharská 58, 821 04 Bratislava

Viera Šteffeková

Trvale pobytom Bielkova 4, 821 04 Bratislava

821 04 Bratislava

ŠPECIFIKÁ POZEMKU :

Parcelné č.	výmera	druh pozemku	kat. úz.	lokalita	LV
14814/545	86 m ²	zastavané plochy a nádvoria	Trnávka	Bulharská	1

VLASTNÍCKE VZŤAHY:

Pozemok registra „C“ parc. č. 14814/545, kat. úz. Trnávka je v KN - C, zapísaný na liste vlastníctva č. 1, vlastníkom Hlavné mesto SR Bratislava, v správe Mestskej časti Bratislava - Ružinov (LV č.1, Legenda: kód spôsobu využívania pozemku 18 – pozemok, na ktorom je dvor).

SKUTKOVÝ STAV a ÚČEL:

Magistrát hl. m. SR Bratislava, listom č.j.: MAGS SNM 40042/2015/143344, zo dňa 17.4.2015, odstúpil Mestskej časti Bratislava - Ružinov, žiadosť žiadateľov o kúpu pozemku registra „C“ parc. č. 14814/545, v kat. úz. Trnávka na priame vybavenie. Žiadatelia o kúpu predmetného pozemku sú vlastníkami nehnuteľností, stavby - rodinného domu ul. Bulharská 58, v Bratislave - súp. č. 4434, na parc.č. 14814/200 a pozemkov parc. č. 14814/200, 14814/201, (LV č. 564), v kat. úz. Trnávka. Pozemok KN - C parc.č. 14814/545, kat. úz. Trnávka, *žadajú žiadatelia odkúpiť ako pozemok v oplotení, z časti zastavaný garážou a z časti rodinným domom, z časti (príľahlý pozemok) tvoriaci dvor k rodinnému domu i spevnený prístup k rodinnému domu (LV č. 564) a ku garáži. Žiadatelia žiadajú prevod vlastníckeho práva pozemku, za účelom vydania dodatočného stavebného povolenia na existujúce stavby na pozemku.*

Žiadatelia nemajú vydané stavebné povolenie:

- **na stavbu – garáž**, umiestnenú podľa zakreslenia, na časti pozemku parc.č. 14814/201 (pozemok na LV č. 564), ako aj na časti pozemku 14814/545 (pozemok na LV č.1),
- **na časť stavby – rodinného domu súp.č. 4434**, umiestneného, podľa zakreslenia aj na časti pozemku parc.č. 14814/201 (pozemok na LV č. 564), ako aj na časti pozemku 14814/545 (pozemok na LV č.1). Časť stavby rodinného domu súp.č. 4434, na parc. č. 14814/200, je v KN zapísaná na LV č. 564, vo vlastníctve žiadateľov.

Vzhľadom k tomu, že žiadatelia budú na stavby, bez stavebného povolenia, žiadať dodatočné stavebné povolenie **v súlade so zákonom 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších** predpisov, bude stavebný úrad skúmať okrem iného (§88a stavebného zákona):

- či dodatočné stavebné povolenie nie je v rozpore s verejným záujmami, chránenými týmto zákonom, najmä s cieľmi a zámermi územného plánovania a osobitnými predpismi (stavebný úrad posúdi na základe záväzných stanovísk a podkladov predložených v stavebnom konaní).
- či vlastník nepovolennej stavby je vlastníkom pozemku zastavaného nepovolenou stavbou alebo jeho časti, alebo, že má k tomuto pozemku iné právo (§ 58 ods.2) ak vlastník zastavaného pozemku alebo jeho časti s dodatočným stavebným povolením nesúhlasí, stavebný úrad odkáže vlastníka pozemku na súd a konanie preruší (§ 137). Konanie o stavbe zostane prerušené až do právoplatnosti rozhodnutia súdu vo veci.

Ak sa v konaní o dodatočnom povolení stavby preukáže rozpor s verejnými záujmami alebo stavebník v určenej lehote nesplní podmienky rozhodnutia o dodatočnom povolení stavby, stavebný úrad nariadi odstránenie stavby (§ 88a ods.5 zákona)

Územnoplánovacia informácia a stanovisko z hľadiska ÚPN hl. mesta SR Bratislavy (UPI č.j.: UP/CS 11051/2015/2/UP1 o dňa z 14.05.2015):

DRUH URBANISTICKEJ FUNKCIE

102 – málopodlažná zástavba obytného územia, Bulharská ul.

REGULÁCIA A INTENZITA ZÁSTAVBY

Podľa platného Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov (ZaD 01, ZaD 02, ZaD 03 a ZaD 05 – prijaté uznesením Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy VZN č. 10/2014 zo dňa 23.10.2014 s účinnosťou od dňa 10.11.2014, ktorým sa mení a dopĺňa VZN hl. mesta SR Bratislavy č. 4/2007, č. 12/2008, č. 17/2011 a č. 5/2014) je uvedená parcela č. 14814/545 v kat. úz. Trnávka súčasťou stabilizovanej funkčnej plochy 102 – málopodlažná zástavba obytného územia, územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia. Pre stabilizované obytné územie 102 – málopodlažná zástavba obytného územia všeobecne platí:

- zachovať súčasné funkčné využitie,
- ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby nepriateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť,

- rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby, nie je možné generalizovať a stanoviť jednotnú reguláciu intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu,
- základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaného územia v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia.

SÚVISIACA PLATNÁ ÚPD:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov

ZaD 01 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 31.03.2008

ZaD 02 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 15.12.2011 s účinnosťou od 01.02.2012

ZaD 03 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, zo dňa 25. – 26.06.2014)

ZaD 05 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, zo dňa 23.10.2014

ROZPRACOVANÁ ÚPD:

POZNÁMKA: stabilizované územie, funkčná plocha vo vnútornom meste

DOPLNENIE :

Následne v zmysle platnej ÚPD hl. mesta SR Bratislavy kapitola C.14.4.1: Ochranné pásma dopravných systémov – sa požaduje rešpektovať stanovené ochranné pásma letísk a heliportov resp. definované bezpečnostné a ochranné pásma Letiska M. R. Štefánika a v časti B na str. 150 kapitola 9.1.4 Ochranné pásma, pričom uvedené je zrejme aj z grafickej časti ÚPD – 3. Verejné dopravné vybavenie, legenda – ochranné pásma letiska a heliportov (uvedené dávame do pozornosti s ohľadom na absenciu výškovej regulácie v záväznej časti ÚPD hl. m. SR Bratislavy, Zmeny a doplnky 02).

Stanovisko z ohľadom na Územný plán zóny Trnávka – Stred, čistopis z r. 03/2015

Regulovaná územno-funkčná jednotka (blok) – 3/01

Následne dávame do pozornosti, že uvedenou parcelou 14814/545 v kat. úz. Trnávka v zmysle návrhu ÚPN zóny TRNÁVKA – STRED, čistopis prechádza podzemné potrubné vedenie nízky tlak plyn označ. NTL – 200 OCL (oceľ), na uvedené vedenie je nutné vyžiadať stanovisko spoločnosti SPP Distribúcia a. s. Funkčné využitie parcely v zmysle návrhu územného plánu zóny (viď. grafická časť) – spevnená prevádzková plocha pri rodinných domoch.

STANOVISKO Z HĽADISKA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Z hľadiska životného prostredia s odpredajom pozemku č 14814/545 v kat. úz. Trnávka, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria s výmerou 86 m² Vladimírovi Šteffekovi, Bulharská 58 a Viere Šteffekovej, Bielkova 4, Bratislava, bol vyslovený **súhlas**.

STANOVISKO Z HĽADISKA DOPRAVY

Z hľadiska dopravy bol vyslovený **súhlas** s prevodom pozemku.

STANOVISKO Z HĽADISKA ÚZEMNÉHO PLÁNU

Predaj parcely č. 14814/545 v kat. úz. Trnávka v blízkosti existujúceho rodinného domu odporúčame v prípade, že nenastane neprijateľná resp. nevýhodná prevádzková zmena súvisiaca so súčasným využitím, vrátane nepriaznivých zmien pre uložené potrubné vedenia alebo existujúce siete alt. prejazd alebo príjazd. Predaj uvedenej parcely navrhujeme

podmienit' vyjadrením správcov sietí, najmä spoločnosť SPP Distribúcia a. s. (existujúce plynové vedenie – NTL200). P

Predaj parcely s budúcim využitím a prevádzkovaním, ako spevnená plocha v blízkosti rodinného domu nie je v rozpore s platnou reguláciou podľa ÚPN zóny TRNÁVKA – STRED, čístopis z r. 2015. Predaj neobmedzí a ani negatívne neovplyvní plánovaný rozvoj podľa aktuálneho ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov, s predpokladom rozvoja funkčných systémov mesta do r. 2020 a prognózou do r. 2030, za predpokladu dodržania stanoveného funkčného využitia

STANOVISKO SPP distribúcia a.s., Mlynské nivy 44/b, Bratislava, vzhľadom na to , že v záujmovom území sa nachádza plynárenské zariadenie - distribučný plynovod NTL DN 300-ocel/PN 2,1 kPa (č.j.: TDbA/1653/2015/Pr) :

SPP distribúcia a.s., súhlasil s vydaním stavebného povolenia na stavbu: Prístavba RD a stavba garáže na parc.č. 14814/200, 1481/201, 14814/545, kat. úz. Trnávka, stavebníkom Vladimírovi Šteffekovi a Vieri Šteffekovej pri dodržaní stanovených podmienok. Zároveň súhlasil:

- s kúpou pozemku parc. č. 14814/545, kat. úz. Trnávka, za účelom vydania dodatočného stavebného povolenia na existujúce stavby,
- garáž sa podľa zákresu z vytyčenia (v prílohe) nachádza vo vzdialenosti 1,35 m od vyššie uvedeného plynárenského zariadenia a teda nezasahuje do jeho ochranného a bezpečnostného pásma.

Stanovisko oddelenia správy komunikácií Magistrátu hl.m. SR Bratislava (list č.j.: MAGS OSK 45349/2015-275011-2 ,správcu miestnej komunikácie II. triedy – Bulharská ul.): Na základe predloženej žiadosti správcu komunikácie Bulharskej ul. nemá námietky k žiadosti o predaj. Správca komunikácie žiada, aby komunikácia Bulharská a k nej príľahlý chodník zostali v pôvodnom šírkovom a smerovom usporiadaní v jeho správe.

Okresný úrad Bratislava, Pozemkový a lesný odbor, listom OU-BA-PLO -2015/72131/002 HAV, zo dňa 14.08.2015, doručeným 20.8.2015, zaslal na žiadosť Miestneho úradu MČ Bratislava - Ružinov „Vyjadrenie k uplatneným reštitučným nárokom“, kde oznámil, že v zmysle zákona č.229/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, ako ani v zmysle zákona č. 503/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov **nebol** uplatnený reštitučný nárok na pozemkovo knižnú parcelu 14791/1, zapísanú v Pk vl.č. 9938, (na ktorej sa parc.č. 14814/545, kat. úz. Trnávka nachádza).

Žiadateľ doručil ZP č. 173/2015.

Znaleckým posudkom č. 173/2015, zo dňa 27.10.2015 znalca Ing. Marcela Michta, Bratislavská 714/1, 900 46 Most pri Bratislave bola zistená všeobecná hodnota pozemku (VŠH) :

POZEMOK-KN-C, kat. úz. Trnávka:

Pozemok parc.č. 14814/545 (86 m ² , 175,67 eur/m ²)	15.107,62 eur
Spolu VŠH	15.107,62 eur
Zaokrúhlené	15.100,00 eur

Primátor Hlavného mesta SR Bratislavy udelil 02.12.2015, listom doručeným 09.12.2015 č. j.: MAGS OGC- 56986/2015 predchádzajúci súhlas č. 02 01 00 66 15 podľa čl. 80 ods.5 Štatútu hl.m. SR Bratislava k prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku KN-C, katastrálne územie Trnávka (LV č. 1):

- parc.č.14814/545, zastavané plochy a nádvoria výmere 86 m²
za cenu najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v Znaleckom posudku č. 173/2015 zo dňa 27.10.2015, vypracovanom v súlade s požiadavkami zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, nie však nižšiu ako **175.67 eur/m²** s podmienkami. Predchádzajúci súhlas k prevodu platí 12 mesiacov odo dňa podpisu, t.z. od 02.12.2015.

Predaj pozemkov sa navrhuje schváliť podľa §9a ods.8 písm. e) zákona NR SR 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodne **trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov**, podľa § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb., pričom osobitný zreteľ musí byť **zdôvodnený (iný ako trhový alebo ekonomický záujem)**, zámer predat' majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť **najmenej 15 dní pred** schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Zámer predat' majetok týmto spôsobom bol zverejnený na úradnej tabuli a na internetovej stránke dňa 09.03.2016.

Miestna rada MČ Bratislava - Ružinov návrh prerokovala dňa 15.3.2015, zobrala ho na vedomie a odporučila miestnemu zastupiteľstvu MČ Bratislava – Ružinov návrh schváliť.

Materiál prerokuje Komisia finančná podnikateľských činností a informatizácie MZ MČ Bratislava – Ružinov dňa 23.03.2016

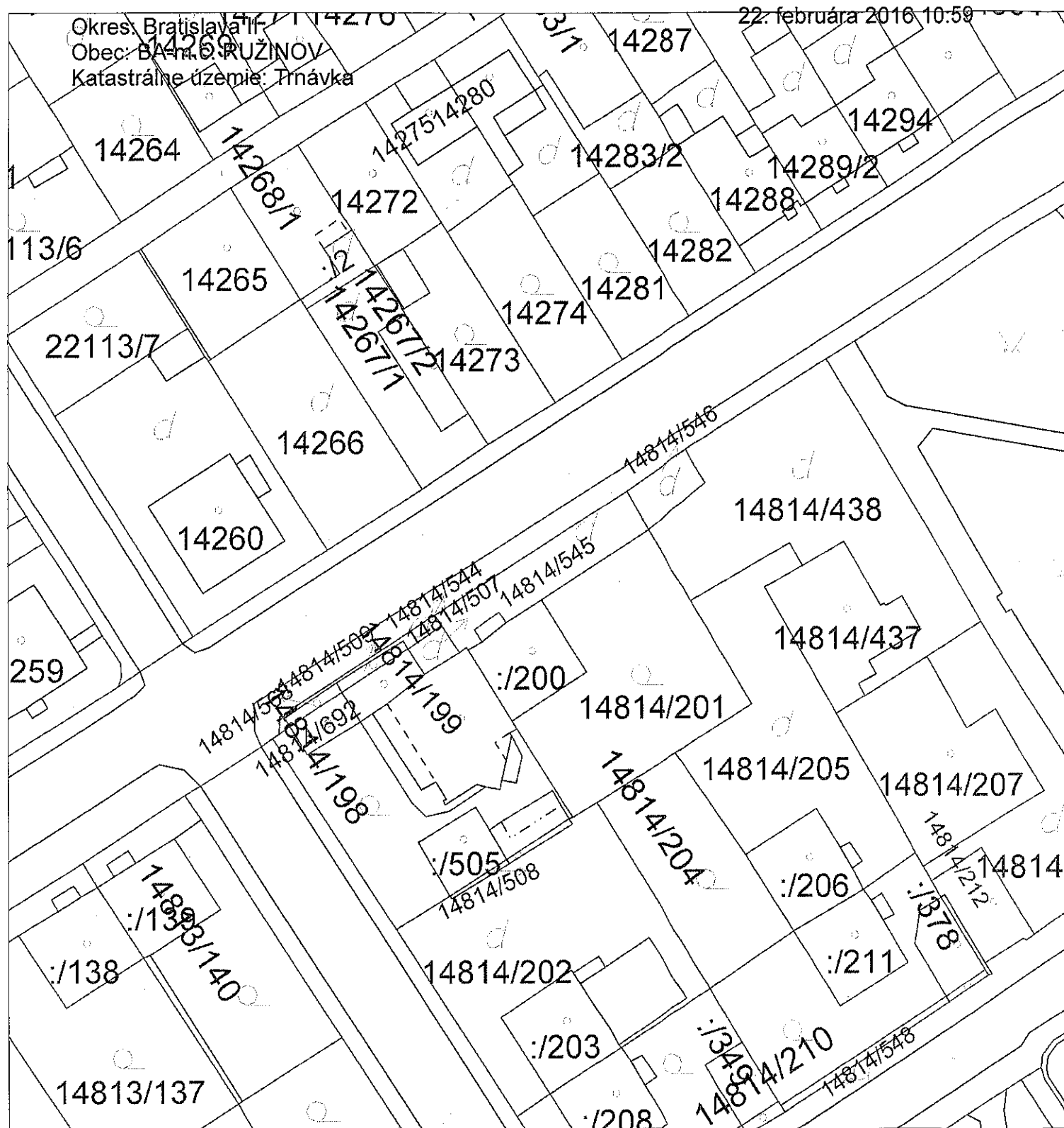
Prílohy:

1. Kópia KM
2. Magistrátom hl.m. SR Bratislava odstúpená žiadosť žiadateľov
3. Kópia doplnenia žiadosti žiadateľov
4. Kópia LV č. 564
5. Kópia LV 1
6. Kópia UPI č.j.: UP/CS/11051/2015/2/UPI zo dňa 14.5.2015
7. Kópia stanoviska č.j.: MAGS OSK 45349/2015-275011-2
8. Kópia Vyjadrenia k uplatneným reštitučným nárokom z 14.08.2015
9. Kópia vyjadrenia SPP distribúcia a.s. č.j.: TDbA/1653/2015/Pr z 15.7.2015
10. Kópia Znaleckého posudku č. 173/2015
11. Kópia predchádzajúceho súhlasu k prevodu 02 01 00 66 15

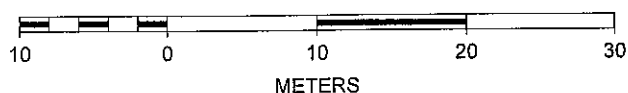
Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

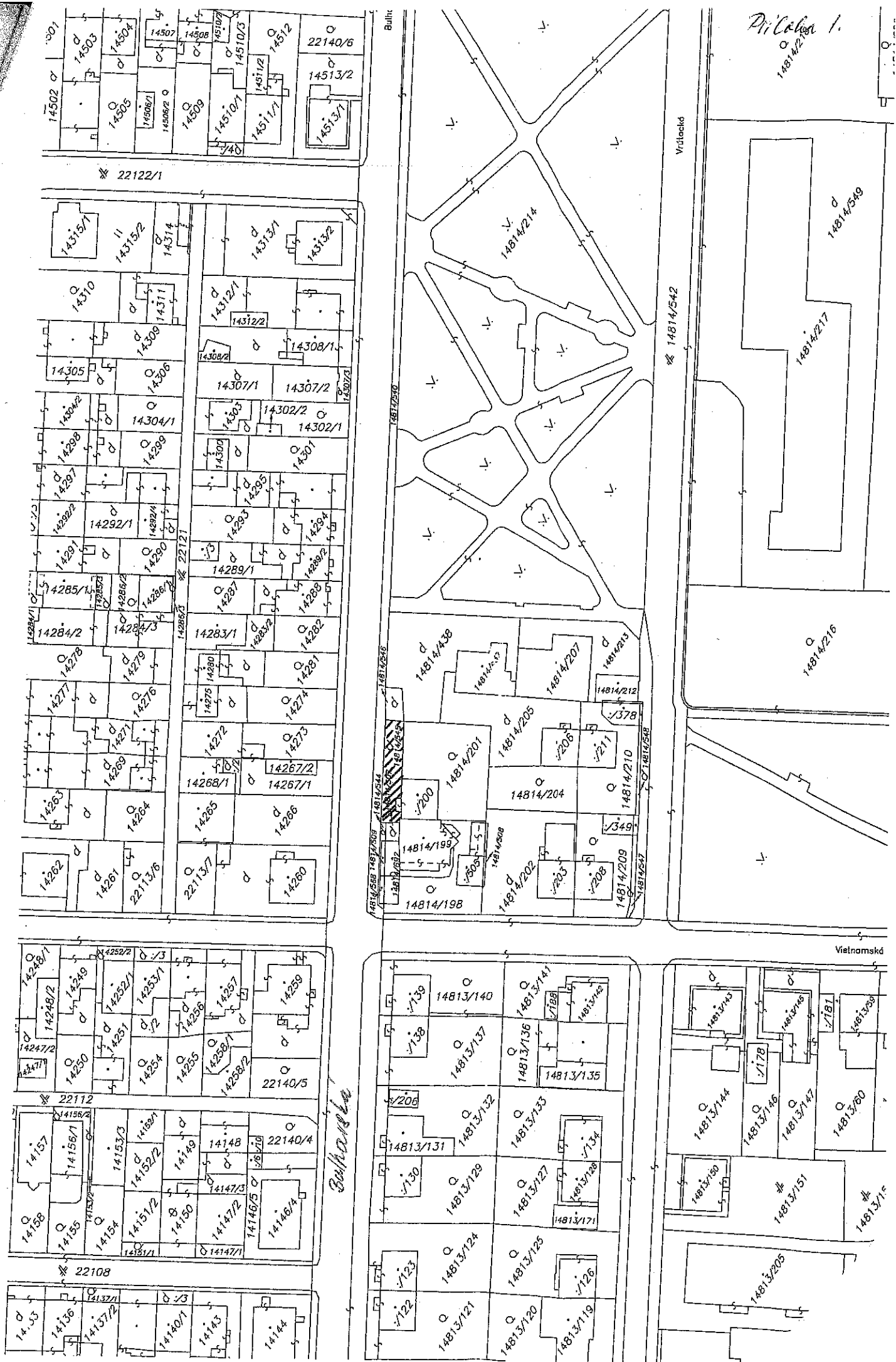
Informatívna kópia z mapy

Vytvorené cez katastrálny portál



SCALE 1 : 500







Príloha č. 2

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. 821, 827 05 Bratislava	
Dňa dňa	22-04-2015
Prílohy	4F
Prílohy	400
2015/2015/1	

Miestny úrad
Mestskej časti Bratislava – Ružinov
Mierová 21
827 05 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGS SNM 40042/2015/ Mgr. Podhradská/59356209 17.04.2015
143344

Vec

Odstúpenie žiadosti

V prílohe tohto listu Vám z titulu príslušnosti vo veci odstupujeme na priame vybavenie žiadosť Vladimíra Šteffeka, bytom Bulharská 58, 821 04 Bratislava a Viery Šteffekovej, bytom Bielkova 4, 821 04 Bratislava, o odkúpenie pozemku registra „C“ v k. ú. Trnávka, parc. č. 14814/545 – zastavané plochy a nádvorja o výmere 86 m², zapísaného na LV č. 1, ktorý bol zverovacím protokolom č. 94/91 zverený do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov.

S pozdravom

Ing. Miroslav Biľko
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

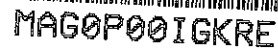
žiadosť zo dňa 16.3.2015

MPI zo dňa 17.04.2015

na vedomie:

Vladimír Šteffek, Bulharská 58, 821 04 Bratislava

Viera Šteffeková, Bielkova 4, 821 04 Bratislava



11/6/62 4004/200

மேல்

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA

18-03-2015

Podaci: 18-03-2015

Prilohy: 18-03-2015

Žiadosť o odkúpenie pozemku

Žiadame o odkúpeniu pozemku na LV. č.1, parcelné číslo 14814/545, zastavané plochy a nádvoría. Výmera pozemku je 86 m².

Pilotas 1hs

Tel:

14500 2 -07 }

14273

14814/545

BULHARSKÁ UL.

CHODNÍK

14814

14814/544
14814/507
14814/199

14814/545

RODINNÝ
DOM

:/200

14814/201

148

14814/2

:/505

1508

14814/204

PARCELNÉ ČÍSLO 14814/545, ZASTAVANÉ PLOCHY A NÁDVORIA
VÝMERA POZEMKU 86 m2

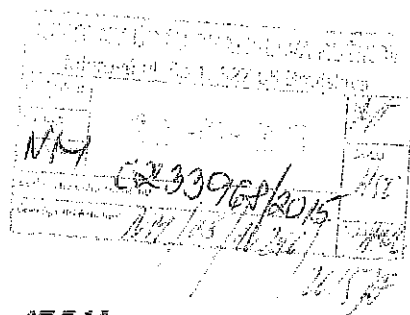


11
11
100
11
11

Vladimír Šteffek, Bulharská 58, 82104 Bratislava a Viera Šteffeková, Bielkova 4, 82104 Bratislava

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Ružinov
Mierová 21

827 05 Bratislava 212



Bratislava 27.7.15

Doloženie dokladov k žiadosti s predajom pozemku LV č.1, parc. č. 14814/545 na Trnávke v Bratislave

Dňa 16.3.15 sme podali na magistrát hlavného mesta Bratislavy žiadosť o odkúpenie pozemku na LV č. 1, parc. č. 14814/545, zastavané plochy a nádvoria o výmere 86 m² v Bratislave na Trnávke. Naša žiadosť bola postúpená Miestnemu úradu mestskej časti Bratislava – Ružinov, ktorému bola zverená správa týchto pozemkov. Predaj tohto pozemku je podmienený súhlasom SPP Distribúcia a.s. Kladné stanovisko SPP Distribúcia a.s. prikladáme v prílohe.

Žiadosť o odkúpenie pozemku sme podali z dôvodu, že na chodbu domu a časť garáže, ktorá stojí na tomto pozemku, nemáme vybavené stavebné povolenie. Okrem toho nemáme vybavené stavebné povolenie na prístavbu jednej izby domu. Nakoľko chceme vybaviť k týmto stavbám dodatočné stavebné povolenie, musíme najprv tento pozemok na LV č.1, parc. č. 14814/545 na Trnávke v Bratislava kúpiť do vlastníctva.

Týmto sa na Vás obracame so žiadosťou o súhlasné stanovisko k predaju predmetného pozemku.

Na základe Vašej výzvy NM/CS/10290/2015/6/AKU prikladáme Vami vyžiadané doklady. Zoznam je v prílohe.

Tel. 0905/643121, 02/43635281

email: steffek@stonline.sk

príloha: 1x aktuálna katastrálna mapa s okótovaním

1x výpis z katastra nehnuteľností LV č.1, parc. č. 14814/545

1x žiadosť o ÚPI a stanovisko k predaju

1x kópia z katastrálnej mapy

1x majetková podstata

1x spätná identifikácia parcely 14814/545

1x súhlas SPP

2x súhlas dotknutej osoby

ŠTEFFEKOVÁ VIERA

ŠTEFFEK VLADIMÍR

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II
 Obec: BA-m.č. RUŽINOV
 Katastrálne územie: Trnávka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 22.02.2016
 Čas vyhotovenia: 10:57:54

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 564

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
14814/200	70	Zastavané plochy a nádvorí	15			1
14814/201	318	Záhrady	4			1

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
4434	14814/200	10	Rodinný dom ul. Bulharská 58		1

Legenda:

Druh stavby:

10 - Rodinný dom

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
 miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Šteffek Vladimír r. Šteffek a Viera Šteffeková r. Mezeyová, Bulharská
 58, Bratislava, PSČ 821 04, SR

1 / 1

Dátum narodenia : 18.08.1962

Dátum narodenia : 03.10.1961

Titul nadobudnutia

Kúpna zmluva RI 320/90 zo dňa 31.07.1990.

ČASŤ C: ĎALŠIE

Bez zápisu.

Iné údaje:

- 1 Potvrdenie o pridelení o pridelení súpisného čísla SÚ-2008/22202-2/UHA zo dňa 04.12.2008, Z-13839/08.
- 1 Protokol o oprave chyby č.X-249/10 zo dňa 11.02.2010

Poznámka:

Bez zápisu.

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 22.02.2016

Katastrálne územie: Trnávka

Čas vyhotovenia: 10:56:24

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
14814/545	86	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ
814 99, SR

1 / 1

IČO:

Poznámka	Hodnovernosť pozemkov parc.č.4358/3, parc.č.4358/38 bola spochybnená podľa X - 140/05-CZI z 24.10.2005
Poznámka	Hodnovernosť údajov katastra bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva častí poz. reg.E p.č.4300,4301 v k.ú. Vajnory a poz.reg.C p.č.2038/43 X 55/06 zo dňa 13.10.2006
Poznámka	Hodnovernosť údajov katastra o práve k pozemkom registra C parc.č.2038/1, parc.č.4358/1 a parc.č.4358/3, zapísaných na LV č.1, k.ú.Trnávka na základe žiadosti č.11-177 Dr.H/Dv.,predložených listín a GP č.761-2610-027-77 bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva s pozemkom registra E KN parc. č.1214/22, zapísaného na LV 3826, k. ú. Trnávka na základe osvedčenia o vypořádání dedičských podielov N 221/93, Nz 216/93 zo dňa 11. 6. 1993, osvedčenia o dedičstve D 630/04, Dnot 84/04 zo dňa 28. 02. 2005, osvedčenia o dedičstve č.31D 2455/05, Dnot 57/05.
Poznámka	Hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnosti časti pozemku registra C p. č. 4358/1 na LV č. 1, k. ú. Trnávka podľa vyvlastňovacích dohôd zo dňa 23.02.1960 a 26.07.1960 a pozemku registra E p. č. 1214/7 na LV č. 4574 k. ú. Trnávka podľa dedičského rozhodnutia D 482/90-53 bola spochybnená (duplicita vlastníctva)
Poznámka	Hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnosti podľa §39 ods.2 katastrálneho zákona k pozemku registra C-KN parc. č.4358/2 zapísaného na LV 1, k.ú.Trnávka na základe žiadosti č.11/77 Dr.H/Dv. zo dňa 27.05.1977, priložených listín a geometrického plánu č.761-2610-027-77 bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva s pozemkom registra E-KN parc.č.4353 zapísaného na LV č.4595, k.ú.Trnávka na základe rozhodnutia Obvodného súdu Bratislava 3 č.D 1629/93, Dnot 293/93-24 zo dňa 01.08.1994 a rozhodnutia Obvodného súdu Bratislava 3 č.D 1630/93-11, Dnot 313/93 zo dňa 31.01.1995,X-592/09
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností, hodnovernosť údajov katastra bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva k časti pozemku registra E-KN p.č. 1220/37 na LV č.2172 k.ú. Vajnory na základe notárskej zápisnice N 48/93, Nz 47/93 zo dňa 18.06.1993 s časťami pozemkov registra C-KN p.č. 2038/1,36 na LV č.1 k.ú. Trnávka na základe delimitačného protokolu zo dňa 15.08.1993 vyhotoveného v zmysle zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí. X-527/09
Poznámka	Hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnosti podľa § 39 ods.2 katastrálneho zákona k pozemku registra C-KN parc. č.4358/3 zapísaného na LV č.1, k.ú.Trnávka na základe žiadosti č.11/77 Dr.H/Dv. zo dňa 27.05.1977, priložených listín a geometrického plánu č.761-2610-027-77 bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva s pozemkami registra E-KN parc. č.1220/91 a parc.č.1249 zapísaných na LV č.3653, k.ú.Trnávka na základe rozhodnutia Štátneho notárstva Bratislava 3 č.D 196/91 zo dňa 04.04.1991, rozhodnutia Štátneho notárstva Bratislava 3 č.D 870/91-45 zo dňa 14.07.1992, rozhodnutia



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č. 6

Kulich

Miestny úrad Bratislava - Ružinov	
Mierová 21, 827 05 Bratislava	
Príloha č. 6	25.05.2015
NM	CS11051/2015/2/UP1
Príloha č. 6	10.05.2015

Miestny úrad m. č. Bratislava – Ružinov
Správa nehnuteľného majetku

TU!

Váš list číslo/zo dňa
NM/CS10290/2015/3/AKU
zo dňa 04.05.2015

Naše číslo
UP/CS11051/2015/2/UP1

Vybavuje/linka
Ing. arch. Polgáry /kl. 221
Ing. Pallaghyová /kl. 255
Ing. Illa /kl. 421

Bratislava
14.05.2015

Vec

Žiadosť o ÚPI a stanovisko k predaju

STANOVISKO a územnoplánovacia informácia.

parcela/y číslo: parcela reg. KN-C č. 14814/545, druh: zastav. pl. a nádvoria, výmera: 86 m²
katastrálne územia: k. ú. Trnávka, lokalita Bulharská ul.
rozsah zámeru: pozemky zapísané na LV č. 1 vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy
zverené do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov
účel vydania ÚPI: Magistrát hl. mesta SR Bratislava listom č. j. MAGS SNM 40042/2015/
143344 odstúpil dňa 22.04.2015 MÚ mestskej časti Bratislava – Ružinov
žiadosť p. Vladimíra Šteffeka a p. Viery Šteffekovej o kúpu pozemku reg.
KN-C parcela č. 14814/545 v k. ú. Trnávka

Územnoplánovacia informácia a stanovisko z hľadiska ÚPN hl. mesta SR Bratislavy

DRUH URBANISTICKEJ FUNKCIE

102 – málopodlažná zástavba obytného územia, Bulharská ul.

REGULÁCIA A INTENZITA ZÁSTAVBY

Podľa platného Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov (ZaD 01, ZaD 02, ZaD 03 a ZaD 05 – prijaté uznesením Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy VZN č. 10/2014 zo dňa 23.10.2014 s účinnosťou od dňa 10.11.2014, ktorým sa mení a dopĺňa VZN hl. mesta SR Bratislavy č. 4/2007, č. 12/2008, č. 17/2011 a č. 5/2014) je uvedená parcela č. 14814/545 v k. ú. Trnávka súčasťou stabilizovanej funkčnej plochy 102 – málopodlažná zástavba obytného územia, územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako

Telefón
+421/2/
48 28 41 11

Bankové spojenie
4029062/0200

IČO/DIČ
00603155
2020699516

Internet/E-mail
www.ruzinov.sk
ruzinov@ruzinov.sk

Úradné hodiny
Po.: 7.30-17.00, Ut.: 7.30-15.00
St.: 7.30-17.00, Štv.: 7.30-15.00
Pia.: 7.30-12.00

súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia. Pre stabilizované obytné územie 102 – málopodlažná zástavba obytného územia všeobecne platí:

- zachovať súčasné funkčné využitie,
- ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby nepriateľný kontrast resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť,
- rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby, nie je možné generalizovať a stanoviť jednotnú reguláciu intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu,
- základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaného územia v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia.

SÚVISIACA PLATNÁ ÚPD:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov

ZaD 01 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 31.03.2008

ZaD 02 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 15.12.2011 s účinnosťou od 01.02.2012

ZaD 03 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, zo dňa 25. – 26.06.2014 ()

ZaD 05 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, zo dňa 23.10.2014

ROZPRACOVANÁ ÚPD:

POZNÁMKA:

stabilizované územie, funkčná plocha vo vnútornom meste

DOPLNENIE :

Následne v zmysle platnej ÚPD hl. mesta SR Bratislavy kapitola C.14.4.1: Ochranné pásma dopravných systémov – sa požaduje rešpektovať stanovené ochranné pásma letísk a heliportov resp. definované bezpečnostné a ochranné pásma Letiska M. R. Štefánika a v časti B na str. 150 kapitola 9.1.4 Ochranné pásma, pričom uvedené je zrejmé aj z grafickej časti ÚPD – 3. Verejné dopravné vybavenie, legenda – ochranné pásma letiska a heliportov (uvedené dávame do pozornosti s ohľadom na absenciu výškovej regulácie v záväznej časti ÚPD hl. m. SR Bratislavy, Zmeny a doplnky 02).

Stanovisko z ohľadom na Územný plán zóny Trnávka – Stred, čítaný z r. 03/2015

Regulovaná územno-funkčná jednotka (blok) – 3/01

Návrh rozvoja územia

- stabilizácia obytného prostredia,

Regulácia priestorového usporiadania územia

- základné urbanistické operácie, t. j. základné intervenčné zásahy do regulovanej územno-funkčnej jednotky (bloku)
 - renovácia urbanistickej štruktúry,
 - kompletizácia urbanistickej štruktúry formou prestavby a dostavby,
 - rekonštrukcia urbanistickej štruktúry formou prestavby, asanácie a dostavby,
- základný charakter, spôsob a druh zástavby regulovanej územno-funkčnej jednotky (bloku)
 - kompaktná radová zástavba,
 - kompaktná nespojitá zástavba,

Regulácia intenzity využitia územia

- záväzný maximálny index podlažných plôch na jednotlivých pozemkoch v regulovanej územno-funkčnej jednotke (bloku)
 - 0,90
- záväzný maximálny index zastavaných plôch jednotlivých pozemkov pozemnými stavbami (budovami) v regulovanej územno-funkčnej jednotke (bloku)
 - 0,50
- záväzný minimálny koeficient ozelenenej plochy jednotlivých pozemkov v regulovanej územno-funkčnej jednotke (bloku)
 - 0,20
- záväzná maximálna nadzemná podlažnosť pozemných stavieb (budov), resp. záväzný maximálny počet úplných nadzemných podlaží pozemných stavieb (budov) v regulovanej územno-funkčnej jednotke (bloku)
 - 2 nadzemné podlažia a podkrovia,

Záväzné neprípustné spôsoby zastavania územia

- zástavba s charakterom provízórnych objektov,
- zástavba dočasných objektov,

Regulácia funkčného využívania územia

- prevládajúce funkčné využitie územia – záväzné hlavné funkčné zložky
 - rodinné domy,
- doplňujúce (obmedzené) funkčné využitie územia – smerné doplňujúce funkčné zložky
 - budovy pre kultúrno-spoločenskú vybavenosť
 - kultúrne zariadenia v doplnkovom rozsahu,
 - budovy pre školskú vybavenosť
 - materské školy,
 - líniová a plošná zeleň,
 - drobná architektúra a mobiliár,
 - cyklistické trasy,
 - pešie komunikácie,
 - vozidlové komunikácie,
 - odstavné státa a parkoviská,
 - zariadenia a vedenia technickej vybavenosti pre obsluhu územia,
- neprípustné (nevhodné) funkčné využitie územia – záväzné neprípustné funkčné zložky
- málopodlažné bytové domy do 4 nadzemných podlaží,
- budovy pre prechodné bývanie
 - malé ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, malé hotely, penzióny,
- budovy pre vybavenosť obchodu, služieb a administratívy

Telefón
+421/2/
48 28 41 11

Bankové spojenie
4029062/0200

IČO/DIČ
00603155
2020699516

Internet/E-mail
www.ruzinov.sk
ruzinov@ruzinov.sk

Úradné hodiny
Po.: 7.30-17.00, Ut.: 7.30-15.00
St.: 7.30-17.00, Štv.: 7.30-15.00
Pia.: 7.30-12.00

- maloobchodné zariadenia pre obsluhu bývania,
- zariadenia verejného stravovania malého rozsahu, zariadenia rýchleho občerstvenia, bufety,
- prenajímateľné administratívne zariadenia a priestory,
- ambulancie, lekárne, výdajne zdravotníckych pomôcok, stacionáre,
- stacionáre sociálnych služieb, chránené dielne, chránené bývanie,
- zariadenia nerušiacej drobnej výroby a služieb,
- zariadenia výrobných a nevýrobných služieb pre obsluhu územia,
- zariadenia separovaného zberu odpadov miestneho významu,
- budovy pre kultúrno-spoločenskú vybavenosť
 - kostoly a modlitebne,
- budovy pre športovo-rekreačnú vybavenosť
 - telocvične, ihriská, fitnes, posilňovne,
 - zariadenia netradičných športov,

Odporúčené spôsoby ozelenenia územia

- verejná a poloverejná líniová zeleň,
- zeleň obytného územia,

Návrh verejného dopravného vybavenia územia

- rešpektovanie existujúcich miestnych obslužných komunikácií,
- riešenie nárokov statickej dopravy na jednotlivých pozemkoch v území,

Návrh verejného technicko-infraštruktúrneho vybavenia

- rešpektovanie existujúcich vedení a trás verejného technického vybavenia územia,

Špecifická regulácia využitia územia

- doplnujúce (obmedzené) funkčné využitie územia – smerné doplnujúce funkčné zložky (budovy, objekty a zariadenia pre kultúrno-spoločenskú vybavenosť – kultúrne zariadenia a pre školskú vybavenosť – materské školy) môžu byť v území situované v rodinných

Následne dávame do pozornosti, že uvedenou parcelou 14814/545 v k. ú. Trnávka v zmysle návrhu ÚPN zóny TRNÁVKA – STRED, čístopis prechádza podzemné potrubné vedenie nízky tlak plyn označ. NTL – 200 OCL (ocel'), na uvedené vedenie je nutné vyžiadať stanovisko spoločnosti SPP Distribúcia a. s. Funkčné využitie parcely v zmysle návrhu územného plánu zóny (vid'. grafická časť) – spevnená prevádzková plocha pri rodinných domoch.

Informácie o trasách a kapacitách inžinierskych sietí nachádzajúcich sa v dotknutom území, príp. ich ochranné pásma je potrebné overiť priamo u správcov jednotlivých inžinierskych sietí v zmysle plánovaného investičného zámeru.

Táto územnoplánovacia informácia nenahrádza záväzné stanovisko Magistrátu hl. m. SR Bratislavy k investičnej činnosti podľa § 34 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Územnoplánovacia informácia k uvedeným pozemkom platí jeden rok odo dňa vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia, alebo jej zmeny a doplnky na základe ktorých bola vydaná.

Telefón
+421/2/
48 28 41 11

Bankové spojenie
4029062/0200

IČO/DIČ
00603155
2020699516

Internet/E-mail
www.ruzinov.sk
ruzinov@ruzinov.sk

Úradné hodiny
Po.: 7.30-17.00, Ut.: 7.30-15.00
St.: 7.30-17.00, Štv.: 7.30-15.00
Pia.: 7.30-12.00

Stanovisko z hľadiska životného prostredia a ochrany prírody

Z hľadiska životného prostredia s odpredajom pozemku č 14814/545 v k. ú. Trnávka, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria s výmerou 86 m² Vladimírovi Šteffekovi, Bulharská 58 a Viere Šteffekovej, Bielkova 4 – súhlasíme.

Stanovisko z hľadiska dopravy resp. riešenia statickej dopravy

Referát RR z hľadiska dopravy dáva nasledovné stanovisko:

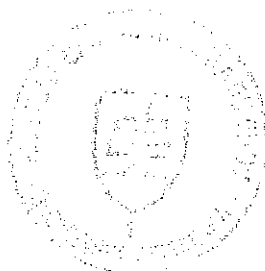
- s predajom pozemkov súhlasíme.

ZÁVER

Predaj parcely č. 14814/545 v k. ú. Trnávka v blízkosti existujúceho rodinného domu odporúčame v prípade, že nenastane neprijateľná resp. nevýhodná prevádzková zmena súvisiaca so súčasným využitím, vrátane nepriaznivých zmien pre uložené potrubné vedenia alebo existujúce siete alt. prejazd alebo príjazd. Predaj uvedenej parcely navrhujeme podmieniť vyjadrením správcov sietí, najmä spoločnosť SPP Distribúcia a. s. (existujúce plynové vedenie – NTL200).

Predaj parcely s budúcim využitím a prevádzkovaním, ako spevnená plocha v blízkosti rodinného domu nie je v rozpore s platnou reguláciou podľa ÚPN zóny TRNÁVKA – STRED, čístopis z r. 2015.

Predaj neobmedzí a ani negatívne neovplyvní plánovaný rozvoj podľa aktuálneho ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy z r. 2007 v znení zmien a doplnkov, s predpokladom rozvoja funkčných systémov mesta do r. 2020 a prognózou do r. 2030, za predpokladu dodržania stanoveného funkčného využitia



Dušan Pekár
starosta

Prílohy: 1x grafická príloha – výrez z ÚPD hl. mesta. SR Bratislava z r. 2007 (návrh, regulácia)
a regulačná tabuľka 102 (kópia z ÚPD hl. m. SR Bratislavy, ZaD 05)
1x grafická príloha (formát A4) – regulácia podľa ÚPN zóny TRNÁVKA – STRED, čístopis, 2015

Kópia: Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov, spis CS11051/2015

Telefón
+421/2/
48 28 41 11

Bankové spojenie
4029062/0200

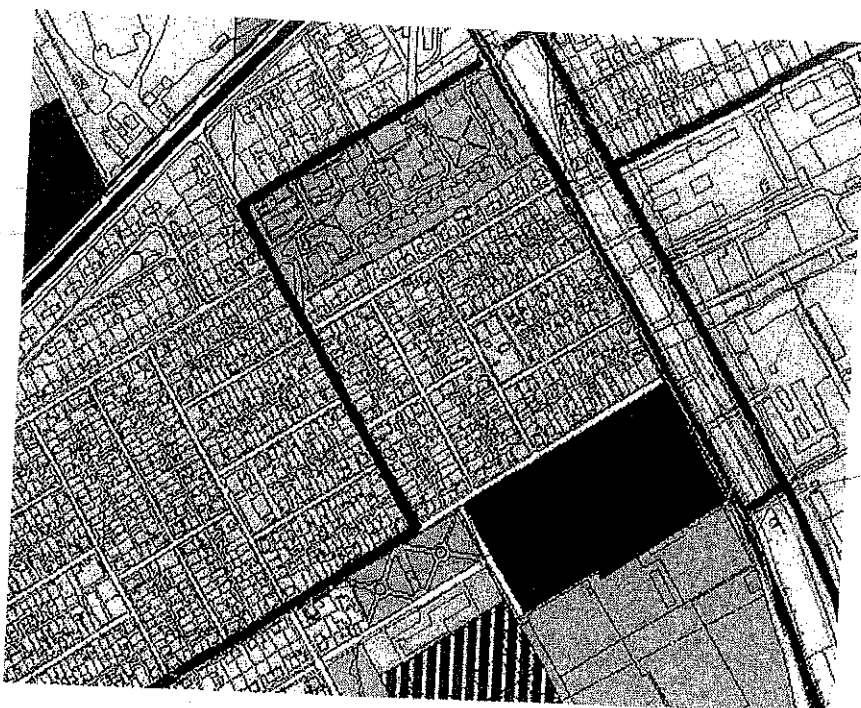
IČO/DIČ
00603155
2020699516

Internet/E-mail
www.ruzinov.sk
ruzinov@ruzinov.sk

Úradné hodiny
Po.: 7.30-17.00, Ut.: 7.30-15.00
St.: 7.30-17.00, Štv.: 7.30-15.00
Pia.: 7.30-12.00

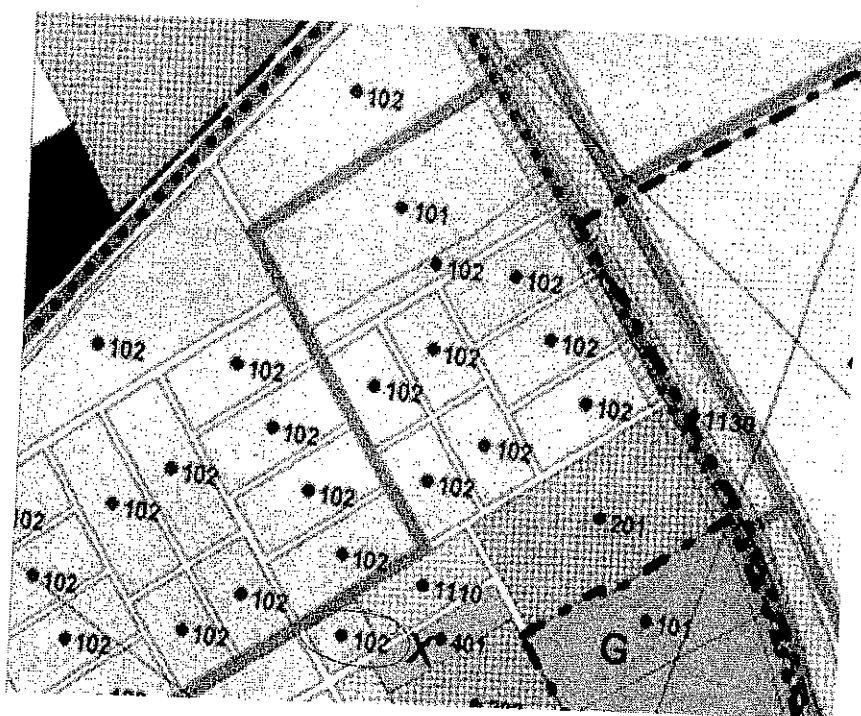
C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

OBYTNÉ ÚZEMIA		102
101	viacpodlažná zástavba obytného územia	
102	málopodlažná zástavba obytného územia	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podľa funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovia alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.		
SPÔSOBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
☒ prevládajúce - rôzne formy zástavby rodinných domov		
☒ prípustné V území je prípustné umiestňovať najmä : - bytové domy do 4 nadzemných podlaží - zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
☒ prípustné v obmedzenom rozsahu V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä : - zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané - zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území - solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu - zariadenia drobných prevádzok služieb - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
☒ nepripustné V území nie je prípustné umiestňovať najmä: - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí - málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov - bytové domy nad 4 nadzemné podlažia - stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia - stavby na individuálnu rekreáciu - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory - ČSPH s umývaňou automobilov a plničkou plynu - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		



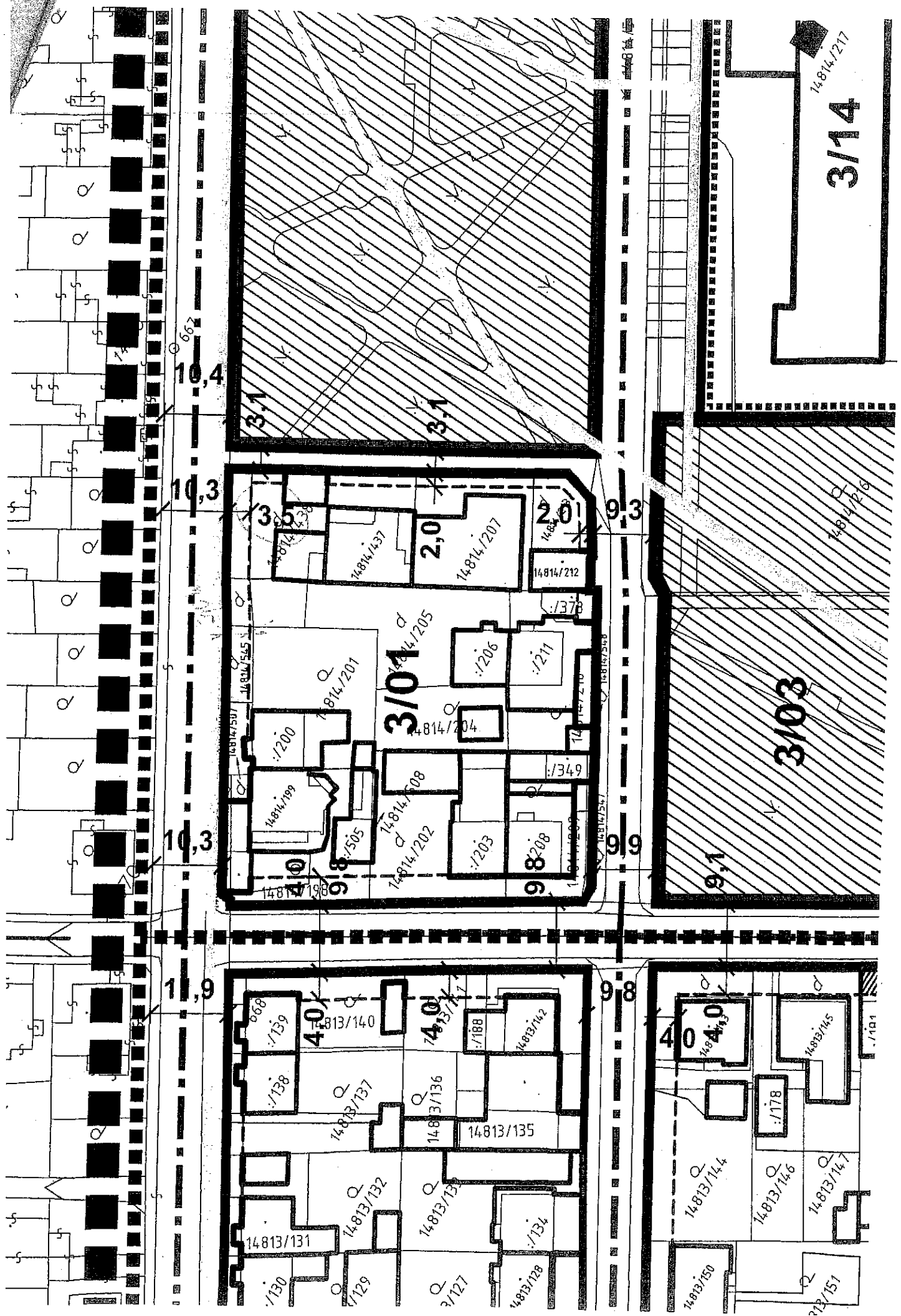
Príloha č. 2
14874/575 v. 4.
Tzv. výrez

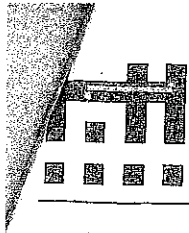
Priestorové usporiadanie a funkčné využitie územia - výrez s predmetnými parcelami; Bulharská ul.



102
14874/575 v. 4.
Tzv. výrez

Regulačný výkres ZaD 01a 02 - výrez s predmetnými parcelami; Bulharská ul.





MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

**Miestny úrad mestskej časti Bratislava -
Ružinov**
Mierová 21
827 05 Bratislava

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. 821, 827 05 Bratislava	
Dňa:	12.06.2015
Príjem:	NM
Elektronické číslo:	025 27235/2015
Číslo spracovania:	1202/15

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
MAGS OSK 45349/2015-275011-2

Vybavuje/linka
Koišová/59356778

Bratislava
3.6.2015

Vec: Žiadosť o stanovisko - odpoveď.

Listom zo dňa 4.5.2015 ste nás požiadali o stanovisko k žiadosti p. Vladimíra Šteffeka, Bulharská 58, Bratislava o odkúpenie pozemku parc. č. 14814/545 KÚ Trnávka o výmere 86m² z hľadiska správcu miestnej komunikácie II. triedy Bulharská.

Na základe predloženej žiadosti Vám oznamujeme, že z hľadiska správcu komunikácie Bulharská patriacej do našej správy nemáme ku uvedenej žiadosti námietky. Žiadame, aby komunikácia Bulharská a k nej príslušný chodník zostali v pôvodnom šírkovom a smerovom usporiadaní v našej správe.

S pozdravom

Miestny úrad mestskej časti SR Bratislava
Oddelenie správy komunikácií
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

JUDr. Ing. Eňa Uhliariková
vedúca oddelenia

Na vedomie: Magistrát hl. mesta SR Bratislavy – oddelenie správy nehnuteľností

Záporožská 5, I. poschodie, č. dverí 130

TELEFÓN
02/59 35 67 05

FAX
02/59 35 67 85

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
osk@bratislava.sk

Príloha č. 7

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA
POZEMKOVÝ A LESNÝ ODBOR

Trenčianska 55, 821 09 Bratislava

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava	
Dňa dňa:	20.08.2015
Prílohy:	1/1
Evidenčné číslo:	2236735/1611
Číslo spisu-súdneho:	161/05/1611/1611

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava - Ružinov
Mierová 21
827 05 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
NM:CS/10290/2015/9/AKU
Naše číslo:
OU-BA-PLO
2015/72131-002-Hav

Vybavuje
Havranová
Bratislava
14.08.2015

Vec

Vyjadrenie k uplatneným reštitučným nárokom

Listom zo dňa 13.08.2015 ste Okresný úrad Bratislava, pozemkový a lesný odbor ďalej len „OUBA PLO“ požiadali o vyjadrenie, či na PKN parcelu k.ú. Bratislava (v súčasnosti k.ú. Trnávka) bol alebo nebol uplatnený reštitučný nárok na vydanie nehnuteľností v zmysle zákona č.229/1991 Zb. a zákona č.503/2003 Z.z. Po preskúmaní Vašej žiadosti OUBA PLO vám oznamuje, že reštitučný nárok uplatnený oprávnenou osobou na:

PKN parc. č.	PKV	k.ú.	v zmysle zákona č. 229/1991 Zb.	v zmysle zákona č. 503/2003 Z.z.
14791/1	9938	Bratislava	Nebol	Nebol

Pre úplnosť OUBA PLO dodáva, že niektoré nároky uplatnené fyzickými osobami do dnešného dňa neobsahujú všetky požadované doklady pre možné určenie, o aké parcelné čísla sa jedná, vzhľadom na skutočnosť, že boli uplatnené buď na mená a priezviská, alebo na čísla výpisov z pozemkovej knihy - vložky, alebo na katastrálne územia bez uvedenia parcelných čísel.

Z uvedených dôvodov vyššie uvedené informácie nemusia byť úplné a presné, a preto vyjadrenie OUBA PLO má len informatívny a nezáväzný charakter.

S pozdravom

JUDr. Lucia Vyhlídalová
vedúca
pozemkového a lesného odboru
Okresného úradu Bratislava

Telefón
02/ 57 108 715

E-mail
helena.havranova@minv.sk

Internetová stránka
<http://www.minv.sk/?pozemkovy-a-lesny-odbor>

IČO:
00151866

Príloha č. 9

SPP - distribúcia, a.s.
Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
IČO: 35 910 739



Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava

Akciová spoločnosť

Akciová spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 3481/B

Vladimír Šteffek

Bulharská 58

821 04 Bratislava

Vaša značka

Naše číslo

Vybavuje / kontakt

Bratislava

TDba/1653/2015/Pr

(02) 6262 5051

15. 7. 2015

Vec: Vyjadrenie k žiadosti o stanovisko k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie k umiestneniu stavby z hľadiska bezpečnostných a ochranných pásiem plynárenských zariadení.

Predmetom stanoviska spoločnosti SPP – distribúcia, a.s. (ďalej len „SPP-D“) je posúdenie predloženej projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“) pre stavebné povolenie podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“).

Záujmové územie: Bratislava, Bulharská 58, parc.č. 14814/545, 200, 201

Stavebník: Vladimír Šteffek a Viera Šteffeková

Názov stavby: Prístavba RD a stavba garáže na parc.č.14814/200, 201, 545

Spracovateľ PD:

V záujmovom území sa nachádza/nachádzajú:

plynárenské zariadenie (technologický objekt): distribučný plynovod NTL DN 300 – oceľ / PN 2,1 kPa

ochranné pásmo plynárenského zariadenia: nie

bezpečnostné pásmo plynárenského zariadenia: nie

Orientačné znázornenie trasy plynárenského zariadenia/umiestnenia technologického objektu, (ďalej len „orientačné znázornenie“) je prílohou tohto stanoviska.

Orientačné znázornenie má výhradne informatívny charakter a nenahrádza vytýčenie plynárenského zariadenia pre účely presného umiestnenia a/alebo realizácie stavby a/alebo výkonu iných činností.

Toto stanovisko nenahrádza technické podmienky pripojenia budúceho odberného plynového zariadenia k distribučnej sieti SPP-D.

SPP-D, ako prevádzkovateľ distribučnej siete, podľa ustanovení zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“):

SÚHLASÍ

s vydaním stavebného povolenia na vyššie uvedenú stavbu

za dodržania nasledujúcich podmienok:

VŠEOBECNÉ PODMIENKY:

- Pred realizáciou zemných prác a/alebo pred začatím vykonávania iných činností, je stavebník povinný na základe písomnej objednávky požiadať SPP-D o presné vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení, objednávku je potrebné zaslať na adresu: SPP – distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava (p. Ingrid Vitkayová, tel.č +421 02 6262 5559, e-mail: ingrid.vitkayova@spp-distribucia.sk),
- v záujme predchádzaniu poškodenia plynárenského zariadenia, ohrozenia jeho prevádzky a/alebo prevádzky distribučnej siete, SPP-D vykonáva bezplatne vytýčovanie plynárenských zariadení do vzdialenosti 100m, alebo ak doba vytýčovania nepresiahne 1 hodinu,
- stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení zástupcovi prevádzkovateľa SPP-D (p. Marián Heršel, tel.č. +421 02 6262 5129) najneskôr 7 dní pred zahájením plánovaných prác,
- stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení počas realizácie stavby z dôvodu potreby prevádzkovania plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení,

Akciová spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 3481/B

- stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činností v ochrannom pásme plynárenských zariadení,
- stavebník je povinný realizovať výkopové práce vo vzdialenosti menšej ako 1,5 m na každú stranu od obrysu existujúcich plynárenských zariadení v súlade s STN 73 3050 až po predchádzajúcom vytýčení plynárenských zariadení **výhradne ručne** bez použitia strojových mechanizmov,
- ak pri výkopových prácach bolo odkryté plynárenské zariadenie, je stavebník povinný kontaktovať pred zasypáním výkopu zástupcu SPP-D na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka,
- prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D **nie je povolený** a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D,
- odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete musia byť počas odkrytia zabezpečené proti poškodeniu,
- stavebník nesmie nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu požadujeme všetky zariadenia a poklapy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu,
- každé poškodenie zariadenia SPP-D, vrátane poškodenia izolácie potrubia, musí byť ihneď ohlásené SPP-D na tel.č. : 0850 111 727,
- upozorňujeme, že SPP-D môže pri všetkých prípadoch poškodenia plynárenských zariadení podať podnet na Slovenskú obchodnú inšpekciu (SOI), ktorá je oprávnená za porušenie povinností v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike sankciu vo výške 300,- € až 150 000,- €,
- stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia Zákona o energetike, Stavebného zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenia Technických pravidiel pre plyn (TPP) najmä STN EN 1775, TPP 70401, 70201, 70202, 70212, STN 38 6442,
- stavebník je povinný rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a/alebo ich ochranných a/alebo bezpečnostných pásiem,
- stavebník je povinný pri súbehu a križovaní navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 6005 a TPP 906 01,
- stavebník nesmie v ochrannom pásme plynárenských zariadení v zmysle §79 a §80 Zákona o energetike umiestňovať nadzemné stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty apod.,

OSOBITNÉ PODMIENKY:

- Zároveň súhlasíme s kúpou pozemku na parc.č.14814/545 k.ú. Trnávka za účelom vydania dodatočného stavebného povolenia na existujúce stavby.
- Garáž sa podľa záznamu z vytýčenia (v prílohe) nachádza vo vzdialenosti 1,35 m od vyššie uvedeného plynárenského zariadenia a teda nezasahuje do jeho ochranného a bezpečnostného pásma

S úctou,

SPP – distribúcia, a.s.
Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava 26
IČO 35910739
- 475 -

MARTIN PRISTAŠ

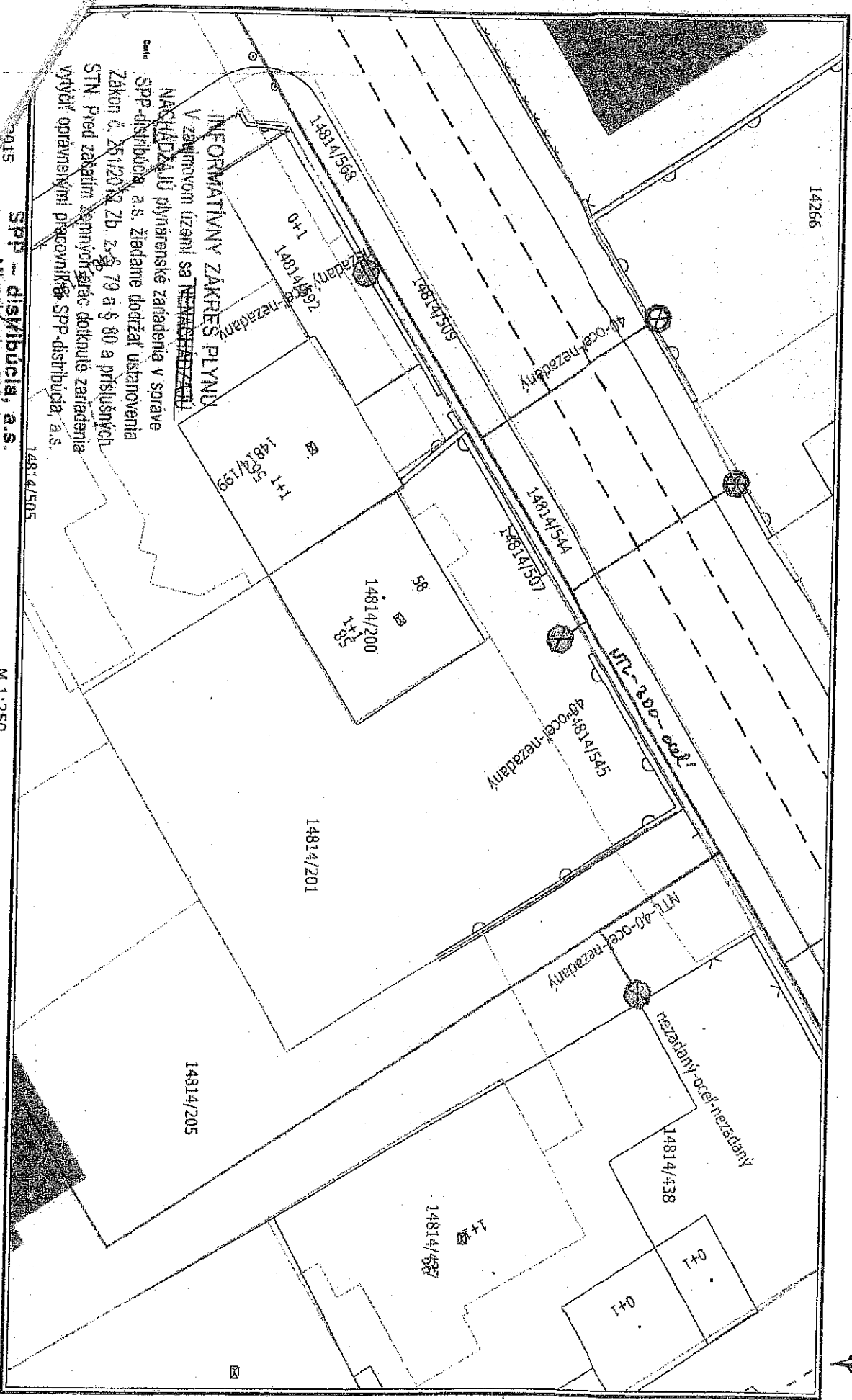
technik technickej dokumentácie

Príloha: orientačné znázornenie

UPOZORNENIE:

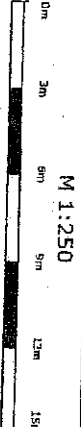
Orientačné znázornenie nie je možné samostatne, t.j. bez tohto stanoviska, použiť.

Informatívny zakres k vyjadreniu
IDba/1767/2015/P
k.ú. Trnávka, parc.č. 14814/545

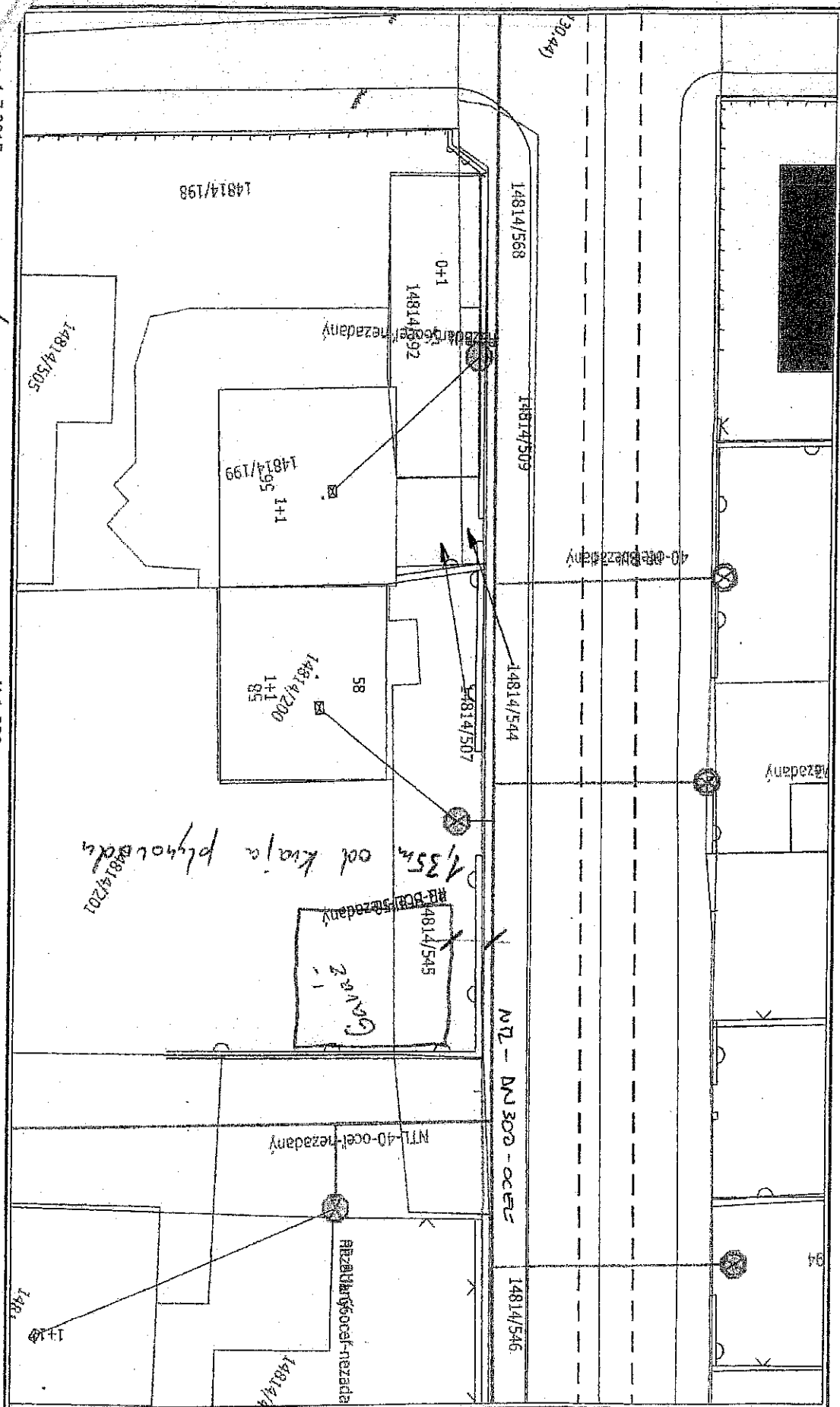


INFORMATÍVNY ZAKRES PLYNU
V ZEMĽOPISNOM ÚZEMÍ SA NACHAĎZAJÚ
NACHAĎZAJÚ PLYNÁRENSKÉ ZARIADENIA V SPRÁVE
SPD-distribúcia, a.s. žiadame dodržať ustanovenia
Zákon č. 251/2012 Zb. z 29. 7. a § 80 a príslušných
STN. Pred začatím zemných prác dotknuté zariadenia
vyvíť oprávnenými pracovníkmi SPD-distribúcia, a.s.

SPD - distribúcia, a.s.
Mlynské nivy 44/b
825 17 Bratislava 28
IČO:35910739
- 475 -



246852 VITHONIT



SPF - distribúcia, a.s.
Mlynská n. 44b
825 11 Bratislava 26

M 1:229

Použitie v súlade s internými predpismi.
© SPP, a.s.

Príloha č. 10

Ing. Marcel Michta, Bratislavská 714/1, 900 46 Most pri Bratislave

tel. 0908 317 416, e-mail : marcel.michta@hotmail.com

znalec v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, odhad hodnoty stavebných prác
evidenčné číslo : 914810

Zadávateľ :

Viera Šteffeková
Bulharská 58
821 04 Bratislava

Číslo spisu (objednávky) :

Objednávka zo dňa 01.10.2015

ZNALCKÝ POSUDOK

číslo 173/2015

Vo veci : Stanovenia všeobecnej hodnoty pozemku a nájmu pozemku za posledné dva roky parcelné číslo 14814/545 v zmysle LV č. 1 v katastrálnom území Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., pre právny úkon vysporiadania nehnuteľností.

Počet listov / z toho príloh :

29/16

Počet odovzdaných vyhotovení :

3x

v Moste pri Bratislave 27.10.2015

I. ÚVODNÁ ČASŤ

1. Úloha znalca :

Stanovte všeobecnú hodnotu pozemku a nájmu pozemku za posledné dva roky parcelné číslo 14814/545 v zmysle LV č. 1 v katastrálnom území Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., pre právny úkon vysporiadania nehnuteľnosti.

2. Dátum vyžiadania posudku :

01.10.2015

3. Dátum, ku ktorému je vypracovaný posudok :

27.10.2015

4. Dátum, ku ktorému sa nehnuteľnosť alebo stavba ohodnocuje :

27.10.2015

5. Podklady na vypracovanie posudku

5.1 Dodané zadávateľom :

- Územnoplánovacia informácia č. NM/CS10290/2015/3/AKU vydaná mestskou časťou Bratislava – Ružinov zo dňa 14.05.2015

5.2 Získané znalcom :

- Čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 1 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 01.10.2015
- Výpis z listu vlastníctva č. 564 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 27.10.2015
- Informatívna kópia katastrálnej mapy k pozemku p. č. 14814/545 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 01.10.2015
- Fotodokumentácia z obhliadky zo dňa 01.10.2015

6. Použitý právny predpis :

- Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku, vrátane následných zmien a doplnení

7. Ďalšie použité právne predpisy a literatúra:

- Zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vrátane následných zmien a doplnení.
- Vyhláška MS SR č. 490/2004 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vrátane následných zmien a doplnení.
- Metodika výpočtu všeobecnej hodnoty nehnuteľností a stavieb, vydal ÚSI ŽU v Žiline.
- STN 73 40 55 Výpočet obstarávaného priestoru pozemných stavebných objektov
- Zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 79/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov.
- Opatrenie Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 128/2000 Z. z., ktorým sa vyhlasuje Klasifikácia stavieb
- Zákon č. 182/1993 Z. z. Národnej rady Slovenskej republiky o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
- Hypo 13.50

8. Osobitné požiadavky objednávateľa :

- Nie sú

9. Právny úkon, na ktorý sa má znalecký posudok použiť :

- Právny úkon vysporiadania nehnuteľnosti

II. POSUDOK**1. VŠEOBECNÉ ÚDAJE****a.) Výber použitej metódy**

Ohodnotenie je vykonané v súlade s prílohou č. 3 vyhlášky MS SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku a jej následných zmien a doplnení. Vo výpočte sú použité rozpočtové ukazovatele a metodické postupy stanovenia všeobecnej hodnoty uvedené v "Metodike výpočtu všeobecnej hodnoty nehnuteľností a stavieb" vydanej ÚSI ŽU v Žiline.

Všeobecná hodnota je vypočítaná metódou polohovej diferenciácie. Výpočet všeobecnej hodnoty porovnávaním nie je možné vykonať, pretože pre daný typ nehnuteľnosti nemal znalec k dispozícii podklady pre porovnávanie. Výnosová hodnota nie je počítaná, nakoľko predmetom ohodnotenia je nehnuteľnosť bez možnosti dosahovania výnosu formou prenájmu z komerčného hľadiska. Výpočet je vytvorený na m² plochy pozemku podľa uvedenej metodiky so zohľadnením jednotlivých koeficientov.

b) Vlastnícke a evidenčné údaje :**LV ohodnocovaný pozemok**

Výpis z listu vlastníctva č. 1 v katastrálnom území Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., zo dňa 01.10.2015 vytvorený cez katasterportal

Časť A : Majetková podstata**PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo 14814/545 Zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 86 m²

Legenda :

Spôsob využívania pozemku:

18- Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku:

1- Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Časť B : Vlastníci a iné oprávnené osoby

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

Por.č. 1

- Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
v podiele 1/1

Titul nadobudnutia : vid' LV v prílohe znaleckého posudku

Časť C : Ťarchy

- bez zápisu (vo vzťahu k predmetnej parcele, vid' LV v prílohe znaleckého posudku)

Iné údaje

- bez zápisu (vo vzťahu k predmetnej parcele, vid' LV v prílohe znaleckého posudku)

c) Údaje o obhliadke predmetu posúdenia :

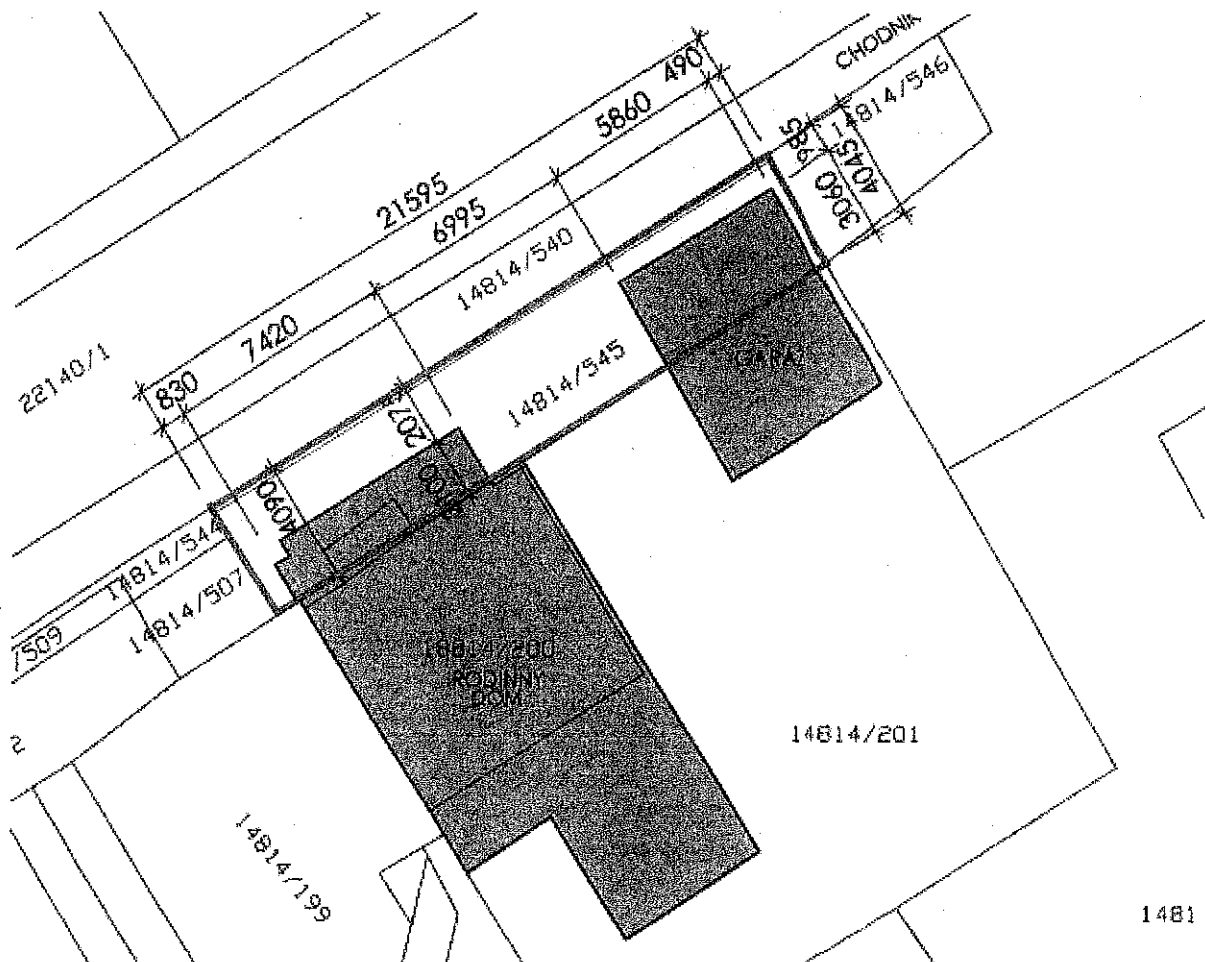
Miestna obhliadka s miestnym šetrením bola vykonaná 01.10.2015 za účasti objednávateľa a znalca. Fotodokumentácia súčasného stavu bola vyhotovená na obhliadke 01.10.2015.

d) Technická dokumentácia, porovnanie súladu so zisteným skutkovým stavom :

K hodnotenému pozemku p. č. 14814/545 bola predložená **Územnoplánovacia informácia** č. NM/CS10290/2015/3/AKU vydaná mestskou časťou Bratislava – Ružinov zo dňa 14.05.2015

Na základe tejto informácie konštatujem, že ohodnocovaný pozemok p. č. 14814/545 je v zmysle územného plánu urbanistickej funkcie určený pre 102 – málopodlažná zástavba obytného územia Bulharská, ul. ako súčasť **stabilizovanej funkčnej plochy** slúžiacu pre bývanie v rodinných domoch a v bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskej vybavenosti, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú ochranu.

Na ohodnocovanom pozemku sa v súčasnosti nachádza časť prístavby k rodinnému domu, časť garáže, ktorá nie je zakreslená v katastrálnej mape a spevnená plocha – zámková dlažba, ktorá slúži ako príjazd k rodinnému domu a garáži.



e) Údaje katastra nehnuteľností, porovnanie súladu so zisteným skutkovým stavom :

Pri miestnej obhliadke bolo zistené, že ohodnocovaný pozemok p. č. 14814/545 a hranice pozemku so susediacimi pozemkami zodpovedajú stavu nehnuteľnosti zachytenej v informatívnej kópii katastrálnej mapy k pozemku p. č. 14814/545 v katastrálnom území Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorenej cez katasterportal dňa 01.10.2015.

Vlastnícke a evidenčné údaje zodpovedajú skutočnému stavu vlastníckych práv uvedenej nehnuteľnosti a predloženej dokumentácie.

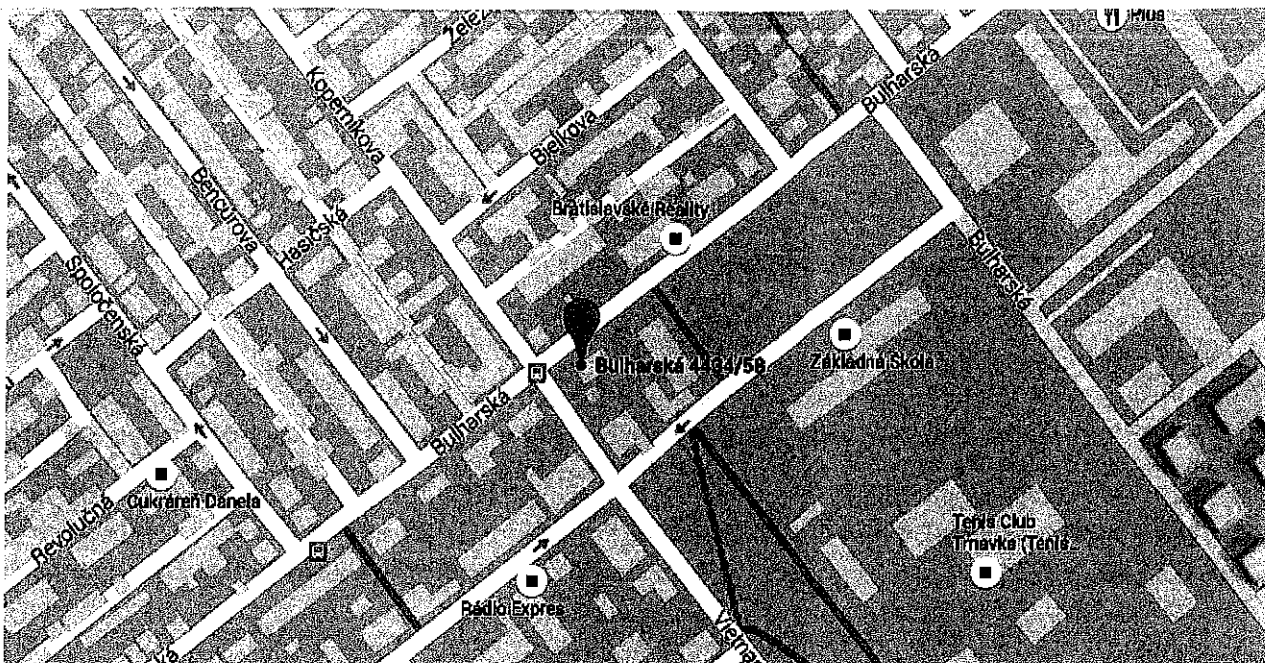
f) Vymenovanie jednotlivých pozemkov a stavieb, ktoré sú predmetom ohodnotenia :

- Pozemok p. č. 14814/545 (Zastavané plochy a nádvorja o celkovej výmere 86 m²) v zmysle LV č. 1 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II.

g) Vymenovanie jednotlivých pozemkov a stavieb, ktoré nie sú predmetom ohodnotenia :

- Nie sú

2. STANOVENIE VŠEOBECNEJ HODNOTY



a) Analýza polohy nehnuteľností :

Ohodnocovaný pozemok parcelné číslo 14814/545 je situovaný v okrese Bratislava II., obec Bratislava - m. č. Ružinov, katastrálne územie Trnávka na Bulharskej ulici č. 58. Ide o pozemok v zastavanom území obce, na ktorom sa nachádzajú spevnené plochy, časť stavby rodinného domu súp. č. 4434 a časť garáže, ktorá nie je zakreslená v katastrálnej mape prislúchajúcej k rodinnému domu.

Ohodnocovaný pozemok p. č. 14814/545 je prístupný z miestnej verejnej komunikácie cez pozemok p. č. 14814/540 vo vlastníctve :

Por. č. 1

- Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR v podiele 1/1 v zmysle LV č. 1

Mestská časť Bratislava - Ružinov, k. ú. Trnávka sa nachádza na v severovýchodnej časti hlavného mesta Bratislava. Je ohraničená ulicami Rožňavská na severozápade, Cesta na Senec na severe, Trnavská cesta a Vrakovská cesta na juhu. Východnú hranicu tvorí Farná (Ivanka pri Dunaji).

Ohodnocovaný pozemok p. č. 14814/545 je vzdialený od centra hlavného mesta cca do 20 minút jazdy autom. V blízkosti ohodnocovaného pozemku sa nachádza kompletná infraštruktúra (obchody, základná škola, materská škôlka, banky, pošta, kostol, športové a kultúrne zariadenia) ktorú mestská časť Ružinov a ďalšia kompletná infraštruktúra, ktorú ponúka hlavné mesto Bratislava.

Okolitú zástavbu ohodnocovaného pozemku predstavujú rodinné domy s príslušenstvom. Pozemok je rovinný a sú prístupné všetky verejné inžinierske siete (prípojka vody, plynu, kanalizácie a elektriny). Územie ponúka kompletnú infraštruktúru.

b) Analýza využitia nehnuteľností :

Ohodnocovaný pozemok je v zmysle územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy z roku 2007 v znení zmien a doplnkov ... určený pre 102 – málopodlažnú zástavbu obytného územia.

c) Analýza prípadných rizík spojených s využívaním nehnuteľností :

V danom mieste a danom čase sú čiastočné riziká spojené s užívaním nehnuteľností súčasného vlastníka. Pozemok je v súčasnosti využívaný vlastníkom príslušného rodinného domu súp. č. 4434, kde má postavenú časť rodinného domu a časť garáže.

Z právneho hľadiska a z preložených dokladov nevyplývajú žiadne riziká. Pozemky sú majetkovo právne vysporiadané. Na nehnuteľnosti neviazu žiadne závažné ťarchy a vecné bremená.

2.1 POZEMKY

2.1.1. Pozemok

Zdôvodnenie východiskovej hodnoty a použitých koeficientov :

Predmetom ohodnotenia je pozemok parcelné číslo 14814/545 (Zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 86 m²) v zmysle LV č. 1 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II. Pozemky sú situované v meste Bratislava na Bulharskej ulici.

Východiskovú hodnotu pozemku pre Bratislavu je 66,39 Eur/m².

Ide o obytné časti miest nad 100 000 obyvateľov, kde sú postavené bežné rodinné domy. Pozemok sa nachádza v obytnej lokalite, v blízkosti prostriedku hromadnej dopravy s dobrou úpravou ciest. Ide o obytnú polohu a pozemok s veľmi dobrou vybavenosťou s prístupnými všetkými verejnými inžinierskymi sieťami (miestne rozvody vody, elektriny, kanalizácie, plynu, telekomunikačná sieť). Koeficient zvyšujúcich faktorov uvažujem vzhľadom na zvýšený záujem o kúpu pozemkov v tejto lokalite. Koeficient reduktujúcich faktorov uvažujem nakoľko ide o pozemok s nižším využitím (zastavaný časťou rodinného domu a garáže) a pomerne malou výmerou.

Parcela	Druh pozemku	Vzorec	Spolu výmera [m ²]	Podiel	Výmera [m ²]
14814/545	zastavané plochy a nádvoria	86	86,00	1/1	86,00

Obec:

Bratislava

Východisková hodnota:

VH_{MJ} = 66,39 €/m²

Označenie a názov koeficientu	Hodnotenie	Hodnota koeficientu
k _s koeficient všeobecnej situácie	6. veľmi dobré obchodné a obytné časti v mestách od 50 000 do 100 000 obyvateľov, obytné časti miest nad 100 000 obyvateľov, luxusné obytné oblasti s dobrým osvetlením a výhľadom, exkluzívne oblasti rodinných domov v dosahu miest nad 100 000 obyvateľov	1,50
k _v koeficient intenzity využitia	3. rodinné domy so štandardným vybavením, bežné bytové domy, bytové domy s nebytovými priestormi, nebytové stavby pre priemysel s bežným technickým vybavením	1,00
k _D koeficient dopravných vzťahov	4. pozemky v tesnej blízkosti prostriedku hromadnej dopravy s dobrou úpravou ciest, cesta vlastným autom do centra (10 min), územie mesta	1,00
k _p koeficient obchodnej a priemyselnej polohy	2. obchodná poloha a byty	1,40
k _i koeficient technickej infraštruktúry pozemku	4. veľmi dobrá vybavenosť (väčšia ako v bode 3)	1,40
k _z koeficient zvyšujúcich faktorov	2. pozemky určené územným plánom na vyššie využitie, než na aké slúžia v súčasnosti (napríklad nezastavané stavebné pozemky, zmena funkcie zóny sídla a pod.)	1,20
k _R koeficient reduktujúcich faktorov	12. iné faktory (napríklad: tvar pozemku, výmera pozemku, druh možnej zástavby a pod.)	0,75

VŠEOBECNÁ HODNOTA POZEMKU

Názov	Výpočet	Hodnota
Koeficient polohovej diferenciácie	$k_{PD} = 1,50 * 1,00 * 1,00 * 1,40 * 1,40 * 1,20 * 0,75$	2,6460
Jednotková hodnota pozemku	$V\dot{S}H_{MJ} = V\dot{H}_{MJ} * k_{PD} = 66,39 \text{ €/m}^2 * 2,6460$	175,67 €/m ²
Všeobecná hodnota pozemku	$V\dot{S}H_{POZ} = M * V\dot{S}H_{MJ} = 86,00 \text{ m}^2 * 175,67 \text{ €/m}^2$	15 107,62 €

3. NÁJMY**3.1. NÁJOM POZEMKOV VÝPOČTOM**

Pre stanovenie všeobecnej hodnoty nájmu využívam jednotkovú všeobecnú hodnotu pozemku.

Obdobie predpokladanej návratnosti investície:

stanovujem na 30 rokov

Úroková miera:

Základná úroková miera hlavných refinančných operácií pre dané obdobie je :

od 08.05.2013	0,50 %
od 13.11.2013	0,25 %
od 11.06.2014	0,15 %
od 10.09.2014	0,05 %

Úrokové sadzby ECB

Sadzba hlavné refinančné operácie (obchody) sa považuje za základnú úrokovú sadzbu ECB podľa § 17 ods 1 Zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike (Zákon č. 659/2007 Z. z. a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov SR).

Platné od	Jednodňové refinančné operácie	Hlavné refinančné operácie	Jednodňové sterilizačné operácie
10.9.2014	0,30 %	0,05%	-0,20 %
11.6.2014	0,40 %	0,15%	-0,10 %
13.11.2013	0,75 %	0,25 %	0,00 %
8.5.2013	1,00 %	0,50 %	0,00 %

Daň z príjmu: 19 %

Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie: 1,19

3.1. Obdobie od 27.10.2013 – 13.11.2013

VŠH m² pozemku polohovou diferenciáciou: 175,670 €

Obdobie predpokladanej návratnosti investície: 30 rokov

Úroková miera: 0,50 %

Daň z príjmu: 19 %

Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie: 1,19

Počet MJ pozemku: 86,00 m²

$$\text{Nájom za rok na m}^2: V\dot{S}H_{NPMJ} = V\dot{S}H_{POZMJ} * \left[\frac{(1+k)^n * k}{(1+k)^n - 1} \right] * k_n$$

$$V\dot{S}H_{NPMJ} = 175,670 * \left[\frac{(1+0,0050)^{30} * 0,0050}{(1+0,0050)^{30} - 1} \right] * 1,19 = 7,521 \text{ €/m}^2/\text{rok}$$

Nájom za rok spolu: $V\check{S}H_{NP} = M * V\check{S}H_{NPMJ} = 86,00 \text{ m}^2 * 7,521 \text{ €/m}^2/\text{rok} = 646,81 \text{ €/rok}$

3.2. Obdobie od 14.11.2013 – 11.06.2014

VŠH m ² pozemku polohovou diferenciáciou:	175,670 €
Obdobie predpokladanej návratnosti investície:	30 rokov
Úroková miera:	0,25 %
Daň z príjmu:	19 %
Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie:	1,19
Počet MJ pozemku:	86,00 m ²

$$\text{Nájom za rok na m}^2: V\check{S}H_{NPMJ} = V\check{S}H_{POZMJ} * \left[\frac{(1+k)^n * k}{(1+k)^n - 1} \right] * k_n$$

$$V\check{S}H_{NPMJ} = 175,670 * \left[\frac{(1+0,0025)^{30} * 0,0025}{(1+0,0025)^{30} - 1} \right] * 1,19 = 7,242 \text{ €/m}^2/\text{rok}$$

Nájom za rok spolu: $V\check{S}H_{NP} = M * V\check{S}H_{NPMJ} = 86,00 \text{ m}^2 * 7,242 \text{ €/m}^2/\text{rok} = 622,81 \text{ €/rok}$

3.3 Obdobie od 12.06.2014 – 10.09.2014

VŠH m ² pozemku polohovou diferenciáciou:	175,670 €
Obdobie predpokladanej návratnosti investície:	30 rokov
Úroková miera:	0,15 %
Daň z príjmu:	19 %
Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie:	1,19
Počet MJ pozemku:	86,00 m ²

$$\text{Nájom za rok na m}^2: V\check{S}H_{NPMJ} = V\check{S}H_{POZMJ} * \left[\frac{(1+k)^n * k}{(1+k)^n - 1} \right] * k_n$$

$$V\check{S}H_{NPMJ} = 175,670 * \left[\frac{(1+0,0015)^{30} * 0,0015}{(1+0,0015)^{30} - 1} \right] * 1,19 = 7,131 \text{ €/m}^2/\text{rok}$$

Nájom za rok spolu: $V\check{S}H_{NP} = M * V\check{S}H_{NPMJ} = 86,00 \text{ m}^2 * 7,131 \text{ €/m}^2/\text{rok} = 613,27 \text{ €/rok}$

3.4. Obdobie od 11.09.2014 – 27.10.2015

VŠH m ² pozemku polohovou diferenciáciou:	175,670 €
Obdobie predpokladanej návratnosti investície:	30 rokov
Úroková miera:	0,05 %
Daň z príjmu:	19 %
Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie:	1,19
Počet MJ pozemku:	86,00 m ²

$$\text{Nájom za rok na m}^2: V\check{S}H_{NPMJ} = V\check{S}H_{POZMJ} * \left[\frac{(1+k)^n * k}{(1+k)^n - 1} \right] * k_n$$

$$V\check{S}H_{NPMJ} = 175,670 * \left[\frac{(1+0,0005)^{30} * 0,0005}{(1+0,0005)^{30} - 1} \right] * 1,19 = 7,022 \text{ €/m}^2/\text{rok}$$

Nájom za rok spolu: $V\check{S}H_{NP} = M * V\check{S}H_{NPMJ} = 86,00 \text{ m}^2 * 7,022 \text{ €/m}^2/\text{rok} = 603,89 \text{ €/rok}$

3.5 Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nájmu a výpočet celkového nájmu

P. č.	Obdobie		Počet dní trvania obdobia (deň)	Nájom za rok/m2 z výpočtu (€)	Nájom na deň/m2 (€)	Výmera pozemku v (m2)	Nájom za obdobie na celý pozemok (€)
1	27.10.2013	13.11.2013	17	7,52 €	0,0206 €	86,00	30,13 €
2	14.11.2013	11.6.2014	209	7,24 €	0,0198 €	86,00	356,62 €
3	12.6.2014	10.9.2014	90	7,13 €	0,0195 €	86,00	151,22 €
4	11.9.2014	27.10.2015	411	7,02 €	0,0192 €	86,00	680,00 €
Spolu všeobecná hodnota nájmu za obdobie od 27.10.2013 do 27.10.2015							1 217,96 €

III. ZÁVER

1. OTÁZKY A ODPOVEDE

Citácia otázok zadávateľa a stručná odpoveď :

Stanovte všeobecnú hodnotu pozemku a nájmu pozemku za posledné dva roky parcelné číslo 14814/545 v zmysle LV č. 1 v katastrálnom území Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., pre právny úkon vysporiadania nehnuteľnosti.

Odpoveď :

Všeobecná hodnota danej nehnuteľnosti bola stanovená metódou polohovej diferenciácie vo výške **15.100 € s DPH**, v súlade s prílohou č. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku vrátane jej následných zmien a doplnení.

Všeobecná hodnota nájmu danej nehnuteľnosti bola stanovená výpočtom pomocou metódy polohovej diferenciácie vo výške **1.217,96 € s DPH**, v súlade s prílohou č. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku vrátane jej následných zmien a doplnení.

2. REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY POZEMKU

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Stavby	
Pozemky	
Pozemok - parc. č. 14814/545 (86 m ²)	15 107,62
Spolu VŠH	15 107,62
Zaokrúhlená VŠH spolu	15 100,00

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov je spolu: **15 100,00 €**

Slovom: **Pätnásťtisícsto Eur**

3. REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY NÁJMU

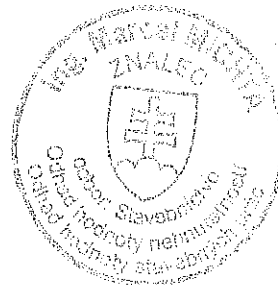
Názov	Nájom/MJ [€/rok/m ²]	Nájom [€/ 2 roky]
Pozemok p. č. 14814/545 (86 m²)		
Obdobie 27.10.2013 – 13.11.2013	7,52	30,13
Obdobie 14.11.2013 – 11.06.2014	7,24	356,62
Obdobie 12.06.2014 – 10.09.2014	7,13	151,22
Obdobie 11.09.2014 – 27.10.2015	7,02	680,00
Spolu za všetky obdobia		1 217,96
Zaokrúhlene		1 218,00

Slovom: **tisícdeväťstoosemnaásť Eur/dva roky**

4. MIMORIADNE RIZIKÁ

V blízkosti neboli zistené žiadne rizikové faktory, ktoré by mohli negatívne vplývať na všeobecnú hodnotu nehnuteľnosti, či brániť jej riadnemu užívaniu.

V Moste pri Bratislave dňa 27.10.2015



Ing. Marcel Michta

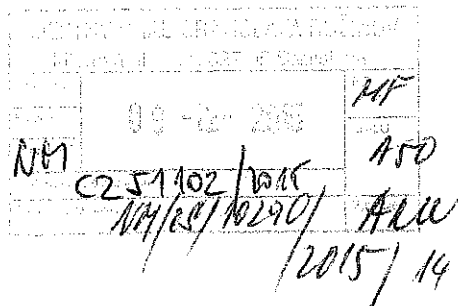
IV. PRÍLOHY

- Čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 1 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 01.10.2015 7A4
- Výpis z listu vlastníctva č. 564 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 27.10.2015 1A4
- Informatívna kópia katastrálnej mapy k pozemku p. č. 14814/545 v k. ú. Trnávka, obec Bratislava - m. č. Ružinov, okres Bratislava II., vytvorený cez katasterportal, zo dňa 01.10.2015 1A4
- Územnoplánovacia informácia č. NM/CS10290/2015/3/AKU vydaná mestskou časťou Bratislava – Ružinov zo dňa 14.05.2015 6A4
- Fotodokumentácia z obhliadky 1A4



JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Príloha č. 11



Bratislava 2.12.2015
Č.j.: MAGS OGC 56 986/2015

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 10.11.2015 zn. NM /CS 10290/2015/12/AKU, vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku zverenie do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov udeľujem

predchádzajúci súhlas č. 02 01 00 66 15

podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy k odpredaju pozemku registra „C“ v katastrálnom území Trnávka

- parc.č.14814/545 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 86 m²

zapísané na liste vlastníctva č.1

za cenu najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v znaleckom posudku č. 173/2015 zo dňa 27.10.2015, vypracovanom v súlade s požiadavkami zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, nie však nižšiu ako 175,67 €/ m² s podmienkami:

- predaj bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, vzťahujúcimi sa na prevod vlastníctva nehnuteľnosti podľa § 9 a
- na predmet predaja nie je uplatnený reštitučný nárok podľa príslušných právnych predpisov, okrem reštitučného nároku uplatneného podľa zákona č. 503/2003 Z. z.
- v prípade uplatnenia predkupného práva – predkupné právo môže byť dohodnuté len pre hlavné mesto SR Bratislavu
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

(ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania kúpnej zmluvy.

Tento súhlas platí 12 mesiacov odo dňa podpisu.

V zmysle čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Vám udeľujem

plnú moc

na podpísanie kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku reg. „C“, parc. č. 14814/545 v k.ú. Trnávka, ako aj návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Zároveň Vás žiadam, po obojstrannom podpise kúpnej zmluvy, o zaslanie dvoch jej rovnopisov na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archívne účely.

S pozdravom

Vážený pán
Ing. Dušan Pekár
starosta mestskej časti
Bratislava – Ružinov

STANOVISKO

K bodu: „Návrh na schválenie prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, kat. úz. Trnávka parc. č. 14814/545 m², o výmere 86 m², zastavané plochy a nádvorí do vlastníctva Vladimír Šteffek, Bulharská 58, 821 04 Bratislava a Viera Šteffeková, Bielková 4, 821 04 Bratislava, podľa ustanovenia §9 a ods.8) písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa.“

Predkladateľ: JUDr. Alica Kučerová, ved. referátu správy NM

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie(KFPČaI)
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 23.03. 2016**

KFPČaI prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál: „Návrh na schválenie prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, kat. úz. Trnávka parc. č. 14814/545 m², o výmere 86 m², zastavané plochy a nádvorí do vlastníctva Vladimír Šteffek, Bulharská 58, 821 04 Bratislava a Viera Šteffeková, Bielková 4, 821 04 Bratislava, podľa ustanovenia §9 a ods.8) písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa.“


JUDr. Martin Vojtašovič
predseda KFPČaI

Zapísala:
Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI